

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1010/2009

2009 m. spalio 22 d.

**kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1005/2008, nustatančio Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir neregamentuojamai žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti, įgyvendinimo taisyklės**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

turi būti nustatyta pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 6 straipsnio 1 dalį, 8 straipsnio 3 dalį ir 49 straipsnio 1 dalį.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1005/2008, nustatantį Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir neregamentuojamai žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti<sup>(1)</sup>, ypač į jo 6 straipsnio 3 dalį, 8 straipsnio 3 dalį, 9 straipsnio 1 dalį, 12 straipsnio 4 dalį, 12 straipsnio 5 dalį, 13 straipsnio 1 dalį, 16 straipsnio 1 dalį, 16 straipsnio 3 dalį, 17 straipsnio 3 dalį, 20 straipsnio 4 dalį, 49 straipsnio 1 dalį, 52 straipsnį,

pasikonsultavusi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 1005/2008 numatyta, kad turi būti priimtos išsamios jo nuostatų įgyvendinimo taisyklės ir priemonės.
- (2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 6 straipsnio 3 dalį ir 16 straipsnio 1 dalį trijų darbo dienų laikotarpį, per kurį iš anksto pranešama apie iškrovimo arba perkrovimo operacijas uoste ir pateikiami sugautų žuvų kiekio sertifikatai iki numatomo atvykimo į žuvininkystės produktų įvežimo į Bendrijos teritoriją vietą, laiko, galima pakeisti atsižvelgiant į tam tikrus veiksnius. Šie veiksniai – tai žuvininkystės produktų tipas; atstumas tarp žvejybos vietos, iškrovimo vietų ir uostų, kuriuose atitinkami laivai registruoti arba įtraukti į sąrašus; atstumas iki įvežimo į Bendrijos teritoriją vietos; naudotos transporto priemonės. Šviežiems žuvininkystės produktams ir siuntoms, kurios vežamos oro, kelių arba geležinkelių transportu, nustatomas trumpesnis nei trijų darbo dienų laikotarpis.
- (3) Turėtų būti užtikrinamas perduodamų išankstinio pranešimo apie iškrovimą ir perkrovimą dokumentų, iškrovimo ir perkrovimo deklaracijų ir stebėjimo pranešimų nuoseklumas. Dėl šios priežasties šių dokumentų forma

- (4) Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 9 straipsnio 1 dalyje ir 17 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad valstybės narės vykdo bent 5 % iškrovimo ir perkrovimo operacijų, kurias atlieka trečiųjų valstybių žvejybos laivai, patikrinimus uostuose ir atlieka patikrinimus, kurie laikomi būtinais siekiant užtikrinti, jog reglamento nuostatos būtų taikomos tinkamai, laikydamosi standartų, nustatytų atsižvelgiant į rizikos valdymą ir nacionalinius arba Bendrijos rizikos valdymo kriterijus. Tikslinga nustatyti bendruosius rizikos valdymo kriterijus, kurie būtų taikomi vykdant patikros, patikrinimų uostuose ir tikrinimo veiklą, siekiant suteikti galimybę laiku atlikti rizikos analizę ir bendrąjį atitinkamos kontrolės informacijos vertinimą. Bendraisiais kriterijais siekiama užtikrinti, kad vykdydamos patikrinimus uostuose ir tikrinimą visos valstybės narės taikytų suderintą metodą ir kad visiems veiklos vykdytojams būtų sudarytos vienodos sąlygos.
- (5) Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 52 straipsnyje numatyta, kad to reglamento nuostatomis įgyvendinti būtinos priemonės turi būti priimamos taikant komitologijos procedūrą. Kadangi Bendrija turėtų atsižvelgti į galimus ribotus pajėgumus tinkamai įgyvendinti sertifikavimo sistemą, manoma esant tikslinga šią sistemą pritaikyti tam tikriems žuvininkystės produktams, gautiems iš nedidelių žvejybos laivų, t. y. numatyti sugautų žuvų kiekio supaprastinto sertifikato galimybę. Neturint smulkiosios žvejybos bendrosios apibrėžties turėtų būti nustatyti tam tikri specialūs kriterijai, į kuriuos atsižvelgdami eksportuotojai galėtų prašyti patvirtinti sugautų žuvų kiekio supaprastintą sertifikatą. Nustatant šiuos kriterijus visų pirma turėtų būti atsižvelgiama į ribotą atitinkamų žvejybos laivų pajėgumą, kuriems, jeigu būtų nustatomas įpareigojimas taikyti standartinę sugautų žuvų kiekio sertifikavimo sistemą, šis įpareigojimas sudarytų neproporcingą našta.
- (6) Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 13 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad sugautų žuvų kiekio dokumentavimo sistemos, dėl kurių buvo susitarta ir kurios galioja regioninėse žuvininkystės valdymo organizacijose (toliau – RŽVO), turi būti pripažįstamos tiek, kiek jos atitinka reglamento reikalavimus. Kai kurias iš šių sistemų galima pripažinti atitinkančiomis Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 reikalavimus, tačiau kitoms reikia nustatyti papildomas sąlygas.

(<sup>1</sup>) OL L 286, 2008 10 29, p. 1.

- (7) Ekonominės veiklos vykdytojai, atitinkantys sąlygas, pagal kurias suteikiamas patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo statusas, į Bendrijos teritoriją importuodami žuvininkystės produktus turėtų turėti galimybę naudotis supaprastinta procedūra. Visose valstybėse narėse būtina nustatyti patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo pažymėjimo išdavimo, jo dalinio pakeitimo arba panaikinimo, patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo statuso galiojimo sustabdymo arba panaikinimo bendras sąlygas ir kreipimosi gauti patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo pažymėjimą bei to pažymėjimo išdavimo taisykles.
- (8) Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 12 straipsnio 4 dalyje numatytas Komisijos ir trečiųjų valstybių administracinis bendradarbiavimas srityse, susijusiose su sugautų žuvų kiekio sertifikavimo nuostatų įgyvendinimu. Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 20 straipsnio 4 dalyje numatyta, kad sugautų žuvų kiekio sertifikatą galima surašyti, patvirtinti arba pateikti elektroninėmis ryšio priemonėmis ar, jeigu susitariama su vėliavos valstybe, jį gali atstoti elektroninės atsekamumo sistemos, kurias naudojant būtų užtikrinamas toks pats valdžios institucijų vykdomos kontrolės lygis. Šie administraciniai susitarimai su vėliavos valstybėmis turi būti reguliariai atnaujinami, o valstybės narės bei visuomenė apie juos turi būti tinkamu laiku informuojamos.
- (9) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 51 straipsnio 2 dalį turi būti sukurta valstybių narių, trečiųjų valstybių ir Komisijos tarpusavio pagalbos sistema. Šis administracinis bendradarbiavimas yra svarbus siekiant užtikrinti, kad Bendrijos sugautų žuvų kiekio sertifikavimo sistema būtų taikoma tinkamai ir kad NNN žvejyba būtų tinkamai tiriama ir už ją taikomos sankcijos. Todėl turėtų būti parengtos sistemingo keitimosi informacija, atliekamo pateikus prašymą ar savanoriškai, taisyklės ir tokios taisyklės, kuriose būtų numatyta galimybė kitos valstybės narės prašyti taikyti vykdymo užtikrinimo priemonės ir pateikti administracinį pranešimą. Turėtų būti nustatytos praktinės keitimosi informacija ir pagalbos prašymo procedūros. Tačiau šios nuostatos neturi įtakos valstybėms narėms taikant teismo bendradarbiavimo baudžiamosiose bylose taisykles.
- (10) Asmenų apsauga valstybėms narėms tvarkant asmens duomenis reglamentuojama 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo<sup>(1)</sup>. Asmenų apsauga Komisijai tvarkant asmens duomenis reglamentuojama 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos

institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo<sup>(2)</sup>, visų pirma kai tai susiję su tvarkymo konfidencialumo ir saugumo reikalavimais, asmens duomenų perdavimu iš valstybių narių nacionalinių sistemų Komisijai, tvarkymo teisėtumu ir duomenų subjektų teisėmis gauti informaciją, susipažinti su savo asmens duomenimis ir juos ištaisyti.

- (11) Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 I priedą (jame išvardyti produktai, kuriems netaikoma sąvokos „žuvininkystės produktai“ apibrėžtis) galima persvarstyti kasmet pagal 12 straipsnio 5 dalį ir atsižvelgiant į pagal II, III, IV, V, VIII, X ir XII skyrius surinktą informaciją. Vadinasi, remiantis informacija, surinkta bendradarbiaujant pagal 20 straipsnio 4 dalį, I priedą galima iš dalies atitinkamai pakeisti.
- (12) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Žuvininkystės ir akvakultūros valdymo komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### I ANTRAŠTINĖ DALIS

### TREČIŲJŲ VALSTYBIŲ ŽVEJYBOS LAIVŲ PATIKRINIMAI VALSTYBIŲ NARIŲ UOSTUOSE

#### I SKYRIUS

#### *Trečiųjų valstybių žvejybos laivų įplaukimo į uostą sąlygos*

##### 1 straipsnis

#### **Išankstinis pranešimas**

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 6 straipsnio 1 dalies, šio reglamento I priede nustatytų tipų žuvininkystės produktus iškraunantys laivai išankstinį pranešimą turi pateikti prieš 4 valandas.

##### 2 straipsnis

#### **Išankstinio pranešimo forma**

1. Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 6 straipsnio 1 dalyje nurodyto išankstinio pranešimo forma yra nustatyta šio reglamento IIA priede.

2. Jei su visu sugautų žuvų kiekiu pateikiamas patvirtintas sugautų žuvų kiekio sertifikatas, galima naudoti IIB priede nustatytą supaprastintą išankstinio pranešimo formą.

<sup>(1)</sup> OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

<sup>(2)</sup> OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

## 3 straipsnis

**Prieš iškrovimą ir perkrovimą pateikiamų deklaracijų teikimo tvarka ir tų deklaracijų formos**

1. Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 8 straipsnio 1 dalyje nurodytos prieš iškrovimą pateikiamos deklaracijos forma nustatyta šio reglamento IIIA priede.

2. Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 8 straipsnio 1 dalyje nurodyta prieš perkrovimą pateikiamos deklaracijos forma nustatyta šio reglamento IIIB priede.

3. Trečiosios valstybės žvejybos laivas prieš iškrovimą arba prieš perkrovimą pateikiamą deklaraciją gali perduoti elektronine forma, jeigu valstybė narė, kurios paskirtaisiais iškrovimo uostais ir perkrovimo įrenginiais jis ketina pasinaudoti, ir laivo vėliavos valstybė yra susitarusios dėl keitimosi duomenimis elektroninėmis priemonėmis.

4. Jei 3 dalyje nurodytame susitarime nenumatyta kitaip, trečiosios valstybės žvejybos laivas prieš iškrovimą arba perkrovimą pateikiamą deklaraciją pateikia:

a) valstybės narės, kurioje atliekamas iškrovimas arba perkrovimas, valstybine kalba; arba

b) anglų kalba, jeigu sutinka valstybė narė, kurioje atliekamas iškrovimas arba perkrovimas.

5. Prieš iškrovimą arba perkrovimą pateikiama deklaracija perduodama bent prieš 4 valandas iki numatyto iškrovimo arba perkrovimo pradžios.

## II SKYRIUS

**Patikrinimai uostuose**

## 4 straipsnis

**Patikrinimų uostuose standartai**

Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 9 straipsnio 1 dalyje nurodytus patikrinimų uostuose standartus sudaro šie kriterijai:

a) atitinkamų rūšių žuvys, kurioms taikomas valdymo arba išteklių atkūrimo planas;

b) įtarimas, kad žvejybos laivas nesilaiko galiojančių laivų stebėjimo sistemos (toliau – LSS) nuostatų, numatytų 2003 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamento (EB) Nr.

2244/2003, nustatančio išsamias nuostatas dėl palydovinio ryšio laivų stebėjimo sistemų <sup>(1)</sup>, 4 skyriuje;

c) žvejybos laivas pastaruosius 3 mėnesius netikrintas uosto valstybės narės uoste;

d) uosto valstybė narė žvejybos laivo netikrino pastaruosius 6 mėnesius;

e) žvejybos laivas neįtrauktas į įmonių, iš kurių leidžiama importuoti tam tikrus gyvūninės kilmės produktus, sąrašą, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 854/2004 <sup>(2)</sup> 12 straipsnyje;

f) iš didelės komercinės vertės rūšių žuvų pagamintų žuvininkystės produktų importas, eksportas arba prekyba šiais produktais;

g) naujų žuvininkystės produktų rūšių pateikimas arba naujų prekybos modelių atskleidimas;

h) prekybos modelių ir vėliavos valstybės vykdomos žinomos žvejybos veiklos neatitiktis, visų pirma gaudomų žuvų rūšių, sugautų tų rūšių žuvų kiekių arba jos žvejybos laivyno charakteristikų atžvilgiu;

i) prekybos modelių ir trečiosios valstybės vykdomos su žvejyba susijusios žinomos veiklos neatitiktis, visų pirma jos perdirbimo pramonės arba jos prekybos žuvininkystės produktais charakteristikų atžvilgiu;

j) prekybos modelis nėra grindžiamas ekonominiais kriterijais;

k) naujai įsteigto veiklos vykdytojo dalyvavimas;

l) didelis ir staigus prekybos tam tikrų rūšių žuvimis apimties padidėjimas;

m) sugautų žuvų kiekio sertifikatų kopijų, kurios pridedamos prie pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 IV priedą parengtų pareiškimų apie perdirbtus žuvininkystės produktus, jeigu, pavyzdžiui, perdirbant sugautų žuvų kiekius dalijamas į kelias dalis, pateikimas;

n) pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 6 straipsnį privalomas išankstinis pranešimas nustatytu laiku nepateikiamas arba nurodoma neišsami informacija;

<sup>(1)</sup> OL L 333, 2003 12 20, p. 17.

<sup>(2)</sup> OL L 226, 2004 6 25, p. 83.

- o) sugautų žuvų kiekio duomenų, kuriuos nurodo veiklos vykdytojas, ir kompetentingos institucijos turimos kitos informacijos neatitiktis;
- p) laivas arba laivo savininkas įtariamasis dalyvaujantis ar dalyvavęs vykdant NNN žvejybos veiklą;
- q) neseniai buvo pakeistas laivo pavadinimas, vėliava arba registracijos numeris;
- r) nepranešta apie vėliavos valstybę pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 20 straipsnį arba yra informacijos apie galimus pažeidimus tam tikrai vėliavos valstybei tvirtinant sugautų žuvų kiekio sertifikatus (pavyzdžiui, kompetentingos institucijos spaudai arba patvirtinimo antspaudai pamesti, pavogti arba suklastoti);
- s) numanomi vėliavos valstybės taikomos kontrolės sistemos trūkumai;
- t) atitinkami veiklos vykdytojai jau anksčiau yra ėmęsi neteisėtą veiklą, kuri gali būti susijusi su NNN žvejyba.
- b) didžiausias ilgis yra mažesnis nei 8 metrai (su velkamaisiais žvejybos įrankiais); arba
- c) yra be antstato; arba
- d) apskaičiuota bendroji talpa mažesnė nei 20 GT.

2. Su 1 dalyje nurodytų trečiųjų valstybių žvejybos laivų sugautų žuvų kiekiais, kurie iškraunami tik tų laivų vėliavos valstybėje ir kurie kartu sudaro vieną siuntą, galima pateikti supaprastintą sugautų žuvų kiekio sertifikatą, o ne Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 12 straipsnyje nurodytą sugautų žuvų kiekio sertifikatą. Supaprastintame sugautų žuvų kiekio sertifikate pateikiama visa šio reglamento IV priede pateiktame pavyzdyje nurodyta informacija, ir jį patvirtina laivo vėliavos valstybės valdžios institucija, turinti reikiamus įgaliojimus tikrinti informacijos tikslumą.

3. Supaprastintą sugautų žuvų kiekio sertifikatą siuntos eksportuotojas prašo patvirtinti tik valstybinei institucijai pateikęs visą IV priede pateiktame pavyzdyje nurodytą informaciją.

#### 5 straipsnis

##### Ataskaitų apie standartų taikymą teikimas

1. Valstybės narės 4 straipsnyje nurodytų standartų taikymo ataskaitas įtraukia į pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 55 straipsnio 1 dalį Komisijai kas dvejus metus pateikiamą ataskaitą.
2. Remdamasi tomis ataskaitomis ir savo pačios atliktais stebėjimais Komisija vertina standartus ir, jei reikia, juos iš dalies keičia.

#### II ANTRAŠTINĖ DALIS

##### IMPORTUOJANT IR EKSPORTUOJANT ŽUVININKYSTĖS PRODUKTUS TAIKOMA SUGAUTŲ ŽUVŲ KIEKIO SERTIFIKAVIMO SISTEMA

#### I SKYRIUS

##### Sugautų žuvų kiekio sertifikatai

#### 6 straipsnis

##### Supaprastintas sugautų žuvų kiekio sertifikatas

1. Šis straipsnis taikomas trečiųjų valstybių žvejybos laivams, kurių (-ie):
- a) didžiausias ilgis yra mažesnis nei 12 metrų (be velkamųjų žvejybos įrankių); arba

#### 7 straipsnis

##### Regioninėse žuvininkystės valdymo organizacijose taikomų sugautų žuvų kiekio dokumentavimo sistemų pripažinimas

1. Siekiant įgyvendinti Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 13 straipsnio 1 dalį, šio reglamento V priedo I dalyje išvardytos sugautų žuvų kiekio dokumentavimo sistemos, kurias nustatė regioninės žuvininkystės valdymo organizacijos, pripažįstamos atitinkančiomis to reglamento reikalavimus be papildomų sąlygų.

2. Siekiant įgyvendinti Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 13 straipsnio 1 dalį, šio reglamento V priedo II dalyje išvardytos sugautų žuvų kiekio dokumentavimo sistemos, kurias nustatė regioninės žuvininkystės valdymo organizacijos, pripažįstamos atitinkančiomis to reglamento reikalavimus, jei laikomasi papildomų sąlygų.

#### 8 straipsnis

##### Galutinis sugautų žuvų kiekio sertifikatų pateikimo terminas

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 16 straipsnio 1 dalies, žuvininkystės produktų, kurie importuojami siuntomis ir vežami šio reglamento VI priede nurodytos rūšies transportu, sugautų žuvų kiekio sertifikatai pateikiami per tame priede nustatytus trumpesnius terminus.

## II SKYRIUS

**Patvirtinti ekonominės veiklos vykdytojai**

## 1 skirsnis

**Patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo pažymėjimo išdavimo sąlygos**

## 9 straipsnis

**Bendrosios nuostatos**

Siekiant įgyvendinti Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 16 straipsnį, paraišką pateikusiems ekonominės veiklos vykdytojams patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo pažymėjimą (toliau – APEO pažymėjimas) galima išduoti tik tada, jei šie veiklos vykdytojai:

- a) turi įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo pažymėjimą (toliau – AEO pažymėjimas) pagal Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 2454/93 <sup>(1)</sup> (toliau – Bendrijos muitinės kodekso įgyvendinimo taisyklės); ir
- b) atitinka Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 16 straipsnio 3 dalies a–g punktuose nustatytus ir šio reglamento 10–13 straipsniuose išsamiai išdėstytus kriterijus.

## 10 straipsnis

**Pakankama importo apimtis**

1. Įsisteigimo valstybėje narėje turi būti pasiektas pakankamas Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 16 straipsnio 3 dalies b punkte nurodytų importo operacijų skaičius ir apimtis.
2. Kiekviena valstybė narė nustato ir praneša Komisijai mažiausią importo operacijų skaičių bei jų apimtį.

## 11 straipsnis

**Informacija apie reikalavimų laikymąsi**

1. Informacija apie Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 16 straipsnio 3 dalies c punkte nurodytų išsaugojimo ir valdymo priemonių reikalavimų laikymąsi laikoma tinkama, jei per anksčiau trejus metus iki paraiškos pateikimo pareiškėjas:
  - a) nebuvo šurkščiai pažeidęs bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių;
  - b) nebuvo pakartotinai pažeidęs bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių;

- c) nedalyvavo tiesiogiai ar netiesiogiai laivų ar veiklos vykdytojų, kurie vykdė NNN žvejybą arba kurių atžvilgiu dėl to atliekamas tyrimas, vykdomoje veikloje ir nerėmė tokios veiklos; ir
- d) nedalyvavo tiesiogiai ar netiesiogiai laivų, įtrauktų į RŽVO priimtą NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą, vykdomoje veikloje ir nerėmė tokios veiklos.

2. Nepaisant 1 dalies, informaciją apie išsaugojimo ir valdymo priemonių reikalavimų laikymąsi galima laikyti tinkama, jeigu valstybės narės kompetentinga institucija nusprendžia, kad pareiškėjo padarytas pažeidimas:

- a) nėra sunkus; ir
- b) kiekybiniu atžvilgiu nėra reikšmingas, palyginti su pareiškėjo atliekamų su importu susijusių operacijų skaičiumi ar jų apimtimi.

## 12 straipsnis

**Dokumentų tvarkymas**

Sugautų žuvų kiekio sertifikatų ir, jei reikia, perdirbimo duomenų valdymo sistema, nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 16 straipsnio 3 dalies d punkte, laikoma atitinkančia reikalavimus, jeigu ja užtikrinami:

- a) su prekyba žuvininkystės produktais susijusių sugautų žuvų kiekio sertifikatų tvarkymas;
- b) pareiškėjo dokumentų ir informacijos archyvavimas; ir
- c) apsauga nuo informacijos praradimo.

## 13 straipsnis

**Sąlygos atlikti patikrinimus**

Pareiškėjo sąlygos atlikti patikrinimus, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 16 straipsnio 3 dalies e punkte, laikomos tinkamomis, jei:

- a) užtikrinama, kad be leidimo nebūtų galima patekti į laikymo vietas, krovos vietas, krovimo dokus ir krovinių skyrius;
- b) užtikrinamas žuvininkystės produktų tvarkymas, įskaitant krovinio vienetų apsaugą nuo atidarymo;

<sup>(1)</sup> OL L 253, 1993 10 11, p. 1.



c) užtikrinamas su draudimais ir apribojimais susijusių importo ir (arba) eksporto licencijų ir žuvininkystės produktų, kuriems taikomas reikalavimas turėti sugautų žuvų kiekio sertifikatą, atskyrimas nuo žuvininkystės produktų, kuriems sugautų žuvų kiekio sertifikato turėti neprivaloma.

## 2 skirsnis

### Paraiška gauti APEO pažymėjimą

#### 14 straipsnis

##### Paraiškos pateikimas

1. Paraiška gauti APEO pažymėjimą, kurios pavyzdys nustatytas VII priede, pateikiama valstybės narės, kurios teritorijoje yra įsisteigęs importuotojas, kompetentingai institucijai.

2. Į paraišką įtraukiami duomenys ir dokumentai, pagal kuriuos valstybės narės kompetentinga institucija galėtų patikrinti ir stebėti, ar laikomasi šio reglamento 9–13 straipsniuose nustatytų kriterijų, įskaitant AEO pažymėjimo, išduoto pagal Bendrijos muitinės kodekso įgyvendinimo taisykles, kopiją. Pareiškėjai valstybės narės kompetentingai institucijai pateikia būtinus duomenis.

3. Jei atitinkamų duomenų ir dokumentų dalis laikoma kitoje valstybėje narėje, taikoma 17 straipsnyje nurodyta konsultacijų procedūra.

4. Jei valstybės narės kompetentinga institucija nustato, kad į paraišką nebuvo įtraukta visa būtina informacija, kompetentinga institucija per 30 kalendorinių dienų nuo paraiškos gavimo pareiškėjo prašo pateikti atitinkamą informaciją.

5. Gavusi visą būtiną informaciją, institucija pareiškėjui praneša, kad paraiška laikoma užbaigta, ir nurodo datą, nuo kurios taikomi šio reglamento 18 straipsnio 2 dalyje nustatyti terminai.

6. Veiklos vykdytojas, kuriam patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo statusas buvo suteiktas vienoje valstybėje narėje, pateikdamas paraišką gauti šį statusą kitoje valstybėje narėje, prideda pirmojoje valstybėje narėje išduoto APEO pažymėjimo kopiją.

#### 15 straipsnis

##### Paraiškos nepriimtumas

14 straipsnyje nurodyta paraiška laikoma nepriimtina šiais atvejais:

a) jei paraiška neatitinka 14 straipsnio; arba

b) jei paraiška pateikiama nepraėjus trejiems metams nuo APEO pažymėjimo panaikinimo remiantis 27 straipsnio 1 dalies a, b ir d punktais.

## 3 skirsnis

### APEO pažymėjimo išdavimo tvarka

#### 16 straipsnis

##### Paraiškos nagrinėjimas

1. Išduodančioji valstybės narės institucija nagrinėja, ar laikomasi 9–13 straipsniuose nustatytų kriterijų. Nagrinėjimas ir jo rezultatai nurodomi valstybės narės kompetentingos institucijos dokumentuose.

2. Jei pareiškėjas turi Bendrijos muitinės kodekso įgyvendinimo taisyklių 14a straipsnyje nurodytą AEO pažymėjimą „Saugumas ir sauga“ arba AEO pažymėjimą „Muitinės formaliųjų supaprastinimas ir (arba) saugumas ir sauga“, nereikia tikrinti, ar laikomasi 13 straipsnyje nustatytų kriterijų.

3. Tais atvejais, kai pareiškėjui kitoje valstybėje narėje anksčiau buvo suteiktas patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo statusas, išduodančioji institucija nagrinėja, ar laikomasi šių kriterijų:

a) 12 ir 13 straipsniuose nustatytų kriterijų;

b) 10 ir 11 straipsniuose nustatytų kriterijų (neprivaloma).

4. Išduodančioji institucija gali pripažinti išvadas, kurias 12 ir 13 straipsniuose nurodytų sričių ekspertas pateikė dėl tuose straipsniuose nurodytų kriterijų. Ekspertas jokių būdų neturi būti susijęs su pareiškėju.

#### 17 straipsnis

##### Konsultacijos su kitomis valstybėmis narėmis

1. Jei išduodančioji institucija negali nustatyti, ar laikomasi vieno ar daugiau 9–13 straipsniuose nustatytų kriterijų, todėl, kad trūksta informacijos ar kad neįmanoma patikrinti šios informacijos, ji konsultuojasi su kitų valstybių narių kompetentingomis institucijomis. Valstybių narių kompetentingos institucijos, į kurias buvo kreiptasi, atsakymą pateikia per 60 kalendorinių dienų nuo valstybės narės išduodančiosios institucijos prašymo perdavimo dienos.

2. Jei kompetentinga institucija, į kurią buvo kreiptasi, per 1 dalyje nurodytą 60 kalendorinių dienų laikotarpį atsakymo nepateikia, išduodančioji institucija gali laikyti, kad pareiškėjas atitinka kriterijus, dėl kurių buvo konsultuotasi.

#### 18 straipsnis

##### APEO pažymėjimo išdavimas

1. Išduodančioji institucija išduoda VIII priede nustatyto pavyzdžio APEO pažymėjimą.

2. APEO pažymėjimas išduodamas per 90 kalendorinių dienų nuo visos pagal 14 straipsnį pateiktinos informacijos gavimo dienos.

3. 2 dalyje nurodytą 90 kalendorinių dienų laikotarpį galima pratęsti dar 30 kalendorinių dienų, jei kompetentinga institucija negali laikytis nustatyto galutinio termino. Šiais atvejais valstybės narės kompetentinga institucija prieš pasibaigiant 2 dalyje nurodytam laikotarpiui praneša pareiškėjui apie šio pratęsimo priežastis.

4. 2 dalyje nurodytą laikotarpį taip pat galima pratęsti, jei nagrinėjant, ar laikomasi 9–13 straipsniuose nustatytų kriterijų, pareiškėjas imasi pakeitimų, siekdamas įgyvendinti tuos kriterijus, ir apie šiuos pakeitimus praneša kompetentingai institucijai.

#### 19 straipsnis

##### Paraiškos atmetimas

1. Jei tikėtina, kad atsižvelgiant į nagrinėjimo, atlikto pagal 16 ir 17 straipsnius, rezultatus paraiška bus atmeta, išduodančioji institucija išvadas perduoda pareiškėjui ir prieš atmesdama paraišką suteikia jam galimybę per 30 kalendorinių dienų atsiųsti savo atsakymą. 2 dalyje nustatyto laikotarpio taikymas atitinkamai sustabdomas.

2. Jei paraiška atmetama, kompetentinga institucija pareiškėjui nurodo tokio sprendimo priežastis. Apie sprendimą atmesti paraišką pareiškėjui pranešama laikantis 18 straipsnio 2, 3 ir 4 dalyse ir šio straipsnio 1 dalyje nustatytų terminų.

3. Išduodančioji institucija kuo greičiau praneša Komisijai, kad paraiška buvo atmeta. Komisija elektroninio ryšio priemonėmis šią informaciją perduoda kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

#### 4 skirsnis

##### Patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo statusas

###### 20 straipsnis

##### Patikrinimai

1. Kai APEO pažymėjimo turėtojas praneša valstybės narės kompetentingai institucijai apie žuvininkystės produktų atvežimą, ta institucija, prieš siuntą atvežant į tą valstybę narę, gali patvirtintam ekonominės veiklos vykdytojui pranešti, kad, pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 17 straipsnį atlikus rizikos analizę, nuspręsta atlikti tolesnį siuntos tikrinimą. Šis pranešimas perduodamas tik tuo atveju, jeigu jis nekludys atlikti numatyto patikrinimo.

2. APEO pažymėjimo turėtojui, palyginti su kitais importuotojais, taikomas mažesnis fizinių ir dokumentais grindžiamų patikrinimų skaičius, jei valstybės narės kompetentinga institucija, siekdama atsižvelgti į konkrečią riziką arba kituose Bendrijos teisės aktuose nustatytus kontrolės įsipareigojimus, nenusprendžia kitaip.

3. Jei atlikusi rizikos analizę valstybės narės kompetentinga institucija tolesniam tikrinimui pasirenka siuntą, prie kurios pridamas patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo pateiktas sugautų žuvų kiekio sertifikatas, būtinus patikrinimus ji atlieka pirmumo tvarka. Patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo prašymu ir atsižvelgiant į susitarimą su atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija, šiuos patikrinimus galima atlikti kitose, o ne valstybės narės kompetentingos institucijos patalpose.

#### 5 skirsnis

##### APEO pažymėjimo teisinis poveikis

###### 21 straipsnis

##### Bendrosios nuostatos

1. APEO pažymėjimas įsigalioja dešimtą darbo dieną nuo jo išdavimo dienos. Jo galiojimo trukmė neribota.

2. APEO pažymėjimas galioja tik jį išdavusios kompetentingos institucijos valstybėje narėje.

3. Kompetentingos institucijos stebi, ar laikomasi 9–13 straipsniuose nustatytų kriterijų.

4. Jei APEO pažymėjimas išduodamas pareiškėjui, kuris įsisteigęs trumpiau nei trejus metus, pirmuosius metus po išdavimo atliekamas nuodugnus stebėjimas.

5. Išduodančioji institucija pakartotinį vertinimą, ar laikomasi 9–13 straipsniuose nurodytų kriterijų, atlieka šiais atvejais:

- a) iš esmės pakeitus atitinkamus Bendrijos teisės aktus;
- b) gavus pagrįstų duomenų, kad patvirtintas ekonominės veiklos vykdytojas jau nesilaiko atitinkamų kriterijų.

6. Atliekant pakartotinį vertinimą taikoma 16 straipsnio 4 dalis.

7. Išduodančioji institucija kuo greičiau praneša Komisijai apie pakartotinio vertinimo rezultatus. Komisija šią informaciją elektroninio ryšio priemonėmis perduoda visų valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

#### 22 straipsnis

### Patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo statuso galiojimo sustabdymas

1. Išduodančioji institucija sustabdo patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo statuso galiojimą šiais atvejais:

- a) jei nustatoma, kad nesilaikoma 9–13 straipsniuose nustatytų kriterijų;
- b) jei valstybės narės kompetentingos institucijos turi pakankamą pagrindą manyti, kad patvirtintas ekonominės veiklos vykdytojas atliko veiksmą, dėl kurio galima pradėti teisinį procesą ir kuris yra susijęs su bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių arba Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 pažeidimu;
- c) jei įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statuso galiojimas buvo sustabdytas pagal Bendrijos muitinės kodekso įgyvendinimo taisykles;
- d) jei prašymą sustabdyti statuso galiojimą pateikia patvirtintas ekonominės veiklos vykdytojas, kuris laikinai neturi galimybės laikytis 9–13 straipsniuose nustatytų kriterijų.

2. Prieš priimdamos sprendimą pagal 1 dalies a, b ir c punktus valstybės narės kompetentingos institucijos savo išvadas perduoda atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui. Veiklos vykdytojams suteikiama teisė per 30 kalendorinių dienų nuo pranešimo gavimo dienos pareikšti savo nuomonę.

3. Tačiau jei taip reikia atsižvelgiant į tam tikram (-iems) žuvų ištekliui arba žuvų ištekliams taikomoms išsaugojimo priemonėms kylančios grėsmės pobūdį ar lygį, statuso galiojimą sustabdyti galima nedelsiant. Statuso galiojimą sustabdanti institucija apie šį sprendimą nedelsdama praneša Komisijai, kad kitos valstybės narės galėtų imtis tinkamų veiksmų.

4. 1 dalyje nurodytas statuso galiojimo sustabdymas įsigalioja kitą dieną po pranešimo apie statuso galiojimo sustabdymą patvirtintam ekonominės veiklos vykdytojui. Tačiau toks statuso galiojimo sustabdymas neturi įtakos kokiam nors importo procedūrai, kuri buvo pradėta iki statuso galiojimo sustabdymo ir kuri iki tol dar nebuvo užbaigta.

#### 23 straipsnis

### Statuso galiojimo sustabdymas dėl atitinkamų kriterijų nesilaikymo

1. 22 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytu atveju, jei patvirtintas ekonominės veiklos vykdytojas per to straipsnio 2 dalyje nurodytą laikotarpį nesiima priemonių padėčiai ištaisyti, patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo statuso galiojimas sustabdomas 30 kalendorinių dienų. Valstybės narės kompetentinga institucija apie statuso galiojimo sustabdymą nedelsdama praneša ekonominės veiklos vykdytojui ir kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

2. Jei atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas padėties negali ištaisyti per 1 dalyje nurodytą 30 kalendorinių dienų statuso galiojimo sustabdymo laikotarpį, tačiau gali pateikti įrodymų, kad galėtų įgyvendinti reikalavimus, jeigu statuso galiojimo sustabdymo laikotarpis būtų pratęstas, išduodančioji institucija patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo statuso galiojimą sustabdo dar 30 kalendorinių dienų. Kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms pranešama apie šį pratęsimą.

3. Jei atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas per 1 arba 2 dalyje nustatytą laikotarpį ėmėsi reikiamų priemonių, kad būtų laikomasi 9–13 straipsniuose nustatytų kriterijų, išduodančioji institucija atšaukia statuso galiojimo sustabdymą ir apie tai praneša atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui bei Komisijai. Statuso galiojimo sustabdymą galima atšaukti anksčiau nei pasibaigia 1 arba 2 dalyje nustatytas laikotarpis.

#### 24 straipsnis

### Statuso galiojimo sustabdymas pradėjus teisinį procesą

1. 22 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytu atveju išduodančioji institucija sustabdo patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo statuso galiojimą tol, kol vyksta teisinis procesas. Apie šį sprendimą institucija praneša patvirtintam ekonominės veiklos vykdytojui. Pranešimas taip pat perduodamas kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms.



2. Tačiau valstybės narės kompetentinga institucija gali nuspręsti patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo statuso galiojimo nestabdyti, jeigu ji laiko, kad pažeidimas kiekybiniu atžvilgiu nėra reikšmingas, palyginti su to veiklos vykdytojo atliekamų su importu susijusių operacijų skaičiumi ar jų apimtimi.

#### 25 straipsnis

##### Su įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statusu susijęs statuso galiojimo sustabdymas

22 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytu atveju išduodančioji institucija patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo statuso galiojimą sustabdo tol, kol nepanaikinamas įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statuso galiojimo sustabdymas. Apie šį sprendimą institucija praneša patvirtintam ekonominės veiklos vykdytojui. Pranešimas taip pat perduodamas kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

#### 26 straipsnis

##### Statuso galiojimo sustabdymas gavus prašymą

1. Patvirtintas ekonominės veiklos vykdytojas 22 straipsnio 1 dalies d punkte nurodytu atveju išduodančiajai institucijai praneša apie laikiną nesugebėjimą laikytis 9–13 straipsniuose nustatytų kriterijų ir nurodo datą, nuo kurios kriterijų vėl bus laikomasi. Patvirtintas ekonominės veiklos vykdytojas išduodančiajai institucijai taip pat praneša apie visas numatomas priemones ir jų taikymo laikotarpį.

2. Išduodančioji institucija nusiunčia pranešimą Komisijai ir kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

3. Jei patvirtintas ekonominės veiklos vykdytojas padėties neištaiso per savo pranešime nurodytą laikotarpį, bet jis elgėsi sąžiningai, išduodančioji institucija gali suteikti pagrįstą pratęsimą. Apie pratęsimą pranešama Komisijai ir kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

#### 27 straipsnis

##### APEO pažymėjimo panaikinimas

1. APEO pažymėjimas panaikinamas:

a) jei patvirtintas ekonominės veiklos vykdytojas pagal 23 straipsnio 3 dalį nesiima reikiamų priemonių, kad būtų laikomasi 9–13 straipsniuose nustatytų kriterijų;

b) jei nustatoma, kad patvirtintas ekonominės veiklos vykdytojas padarė sunkų pažeidimą ar pakartotinių pažeidimų, susijusių su bendrosios žuvininkystės politikos taisyklėmis arba Reglamentu (EB) Nr. 1005/2008, ir nebeturi teisės apskusti atitinkamo sprendimo;

c) jei patvirtintas ekonominės veiklos vykdytojas pagal 26 straipsnį nesiima reikiamų priemonių, kad būtų laikomasi 9–13 straipsniuose nustatytų kriterijų;

d) jei pagal Bendrijos muitinės kodekso įgyvendinimo taisykles suteiktas įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statusas buvo panaikintas;

e) patvirtintam ekonominės veiklos vykdytojui pateikus prašymą.

2. 1 dalies b punkte nurodytu atveju kompetentinga institucija gali nuspręsti APEO pažymėjimo nepanaikinti, kai pažeidimai kiekybiniu atžvilgiu nėra reikšmingi, palyginti su to veiklos vykdytojo atliekamų su importu susijusių operacijų skaičiumi ar jų apimtimi.

3. Pažymėjimo panaikinimas įsigalioja kitą dieną po pranešimo apie panaikinimą perdavimo patvirtintam ekonominės veiklos vykdytojui.

4. Išduodančioji institucija nedelsdama praneša Komisijai apie APEO pažymėjimo panaikinimą.

#### 6 skirsnis

##### Keitimasis informacija

#### 28 straipsnis

##### Prašymas pateikti informaciją

1. Patvirtintas ekonominės veiklos vykdytojas išduodančiajai institucijai praneša apie visus veiksnius, kurių atsiranda po pažymėjimo išdavimo ir kurie gali turėti įtakos tolesniam jo galiojimui.

2. Išduodančiosios institucijos turima visa atitinkama informacija apie ekonominės veiklos vykdytojus, kuriems ji yra suteikusi patvirtinimą, gavus prašymą pateikiama Komisijai ir kitų valstybių narių, kuriose patvirtinti ekonominės veiklos vykdytojai vykdo su importu susijusią veiklą, kompetentingoms institucijoms.

#### 29 straipsnis

##### Keitimasis informacija apie patvirtintus ekonominės veiklos vykdytojus

1. Komisija ir visų valstybių narių kompetentingos institucijos trejus metus ar ilgiau, kaip nustatyta nacionalinėse taisyklėse, kaupia ir gali naudotis šia informacija:

a) elektroninio ryšio priemonėmis perduodamais paraiškų duomenimis;

b) susijusia su APEO pažymėjimais ir, jei taikoma, jų daliniu pakeitimu arba jų panaikinimu ar patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo statuso galiojimo sustabdymu.

2. Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 51 straipsnyje nurodyta informavimo apie NNN žvejybą sistema galima naudotis kaip kompetentingų institucijų keitimosi informacija ir pranešimų perdavimo ir Komisijos bei ekonominės veiklos vykdytojų informavimo priemone, kaip numatyta šiame skyriuje.

3. Patvirtintų ekonominės veiklos vykdytojų sąrašą Komisija viešai gali paskelbti internete, jei dėl to buvo gautas išankstinis atitinkamų patvirtintų ekonominės veiklos vykdytojų sutikimas. Sąrašas turi būti nuolat atnaujinamas.

### 30 straipsnis

#### Įsipareigojimai teikti ataskaitas ir vertinimas

1. Valstybės narės informaciją apie patvirtinto ekonominės veiklos vykdytojo sistemos taikymą, kaip nustatyta šiame skyriuje, įtraukia į savo pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 55 straipsnio 1 dalį Komisijai kas dvejus metus teikiamas ataskaitas.

2. Remdamasi tomis ataskaitomis ir savo pačios atliktais stebėjimais Komisija vertina patvirtintų ekonominės veiklos vykdytojų sistemą ir, jei reikia, ją keičia.

### III SKYRIUS

#### Su sugautų žuvų kiekio sertifikatais susiję patikrinimai

### 31 straipsnis

#### Atliekant patikrinimus taikomi Bendrijos kriterijai

Patikrinimai, kuriais siekiama užtikrinti, kad būtų laikomasi Reglamento (EB) 1005/2008 nuostatų, kaip nurodyta jo 17 straipsnyje, visų pirma turi būti skiriami rizikai, kuri buvo nustatyta remiantis šiais Bendrijos kriterijais:

a) iš didelės komercinės vertės rūšių žuvų pagamintų žuvininkystės produktų importas, eksportas arba prekyba šiais produktais;

b) naujų žuvininkystės produktų rūšių pateikimas arba naujų prekybos modelių atskleidimas;

c) prekybos modelių ir vėliavos valstybės vykdomos žinomos žvejybos veiklos neatitiktis, visų pirma gaudomų žuvų rūšių, sugautų tų rūšių žuvų kiekių arba jos žvejybos laivyno charakteristikų atžvilgiu;

d) prekybos modelių ir trečiosios valstybės vykdomos su žvejyba susijusios žinomos veiklos neatitiktis, visų pirma jos perdirbimo pramonės arba jos prekybos žuvininkystės produktais charakteristikų atžvilgiu;

e) prekybos modelis nėra grindžiamas ekonominiais kriterijais;

f) naujai įsteigto veiklos vykdytojo dalyvavimas;

g) didelis ir staigus prekybos tam tikrų rūšių žuvimis apimtis padidėjimas;

h) sugautų žuvų kiekio sertifikatų kopijų, kurios pridedamos prie perdirbimo įmonių pareiškimų, parengtų pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 4 priedą, jeigu, pavyzdžiui, perdirbant sugautų žuvų kiekis dalijamas į kelias dalis, pateikimas;

i) pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 6 straipsnį privalomas išankstinis pranešimas nustatytu laiku nepateikiamas arba nurodoma neišsami informacija;

j) sugautų žuvų kiekio duomenų, kuriuos nurodo veiklos vykdytojas, ir kompetentingos institucijos turimos kitos informacijos neatitiktis;

k) laivas arba laivo savininkas įtariamas dalyvaujantis ar dalyvavęs vykdant NNN žvejybos veiklą;

l) neseniai buvo pakeistas laivo pavadinimas, vėliava arba registracijos numeris;

m) nepranešta apie vėliavos valstybę pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 20 straipsnį arba yra informacijos apie galimus pažeidimus tam tikrai vėliavos valstybei tvirtinant sugautų žuvų kiekio sertifikatus (pavyzdžiui, kompetentingos institucijos spaudai arba patvirtinimo antspaudai pamesti, pavogti arba suklastoti);

n) numanomi vėliavos valstybės taikomos kontrolės sistemos trūkumai;

o) atitinkami veiklos vykdytojai jau anksčiau yra ėmęsi neteisėtos veiklos, kuri gali būti susijusi su NNN žvejyba.

### 32 straipsnis

#### Įsipareigojimai teikti ataskaitas ir vertinimas

1. Valstybės narės informaciją apie 31 straipsnyje nurodytų Bendrijos kriterijų taikymą įtraukia į savo pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 55 straipsnio 1 dalį Komisijai kas dvejus metus teikiamas ataskaitas.

2. Remdamasi tomis ataskaitomis ir savo pačios atliktais stebėjimais Komisija vertina Bendrijos kriterijus ir, jei reikia, juos keičia.

#### IV SKYRIUS

##### **Bendradarbiavimas su trečiosiomis valstybėmis**

###### 33 straipsnis

##### **Administracinis bendradarbiavimas su trečiosiomis valstybėmis dėl sugautų žuvų kiekio sertifikatų**

1. Administraciniai susitarimai, pagal kuriuos sugautų žuvų kiekio sertifikatas surašomas, patvirtinamas arba pateikiamas elektroninio ryšio priemonėmis ar pakeičiamas elektroninėmis atsekamumo sistemomis, užtikrinančiomis tokių patį valdžios institucijų vykdomos kontrolės lygį, sudaryti vykdam Reglamente (EB) Nr. 1005/2008 20 straipsnio 4 dalyje numatytą administracinį bendradarbiavimą, yra išvardinti šio reglamento IX priede.

2. Komisija per 15 dienų nuo naujo administracinio susitarimo, susijusio su Reglamente (EB) Nr. 1005/2008 nuostatų dėl sugautų žuvų kiekio sertifikavimo įgyvendinimu, sudarymo apie jį praneša valstybių narių kompetentingoms institucijoms, informaciją apie tai kuo greičiau pateikia savo interneto svetainėje ir atnaujina šio reglamento IX priedą.

#### III ANTRAŠTINĖ DALIS

##### **STEBĖJIMAI**

###### 34 straipsnis

##### **Informacijos apie pastebėtus žvejybos laivus pateikimo forma**

1. Reglamente (EB) Nr. 1005/2008 49 straipsnio 1 dalyje nurodyta informacijos apie pastebėtus žvejybos laivus pateikimo forma nustatyta šio reglamento XA priede.

2. 1 dalyje nurodytos formos pildymo nurodymai pateikti šio reglamento XB priede.

#### IV ANTRAŠTINĖ DALIS

##### **TARPUSAVIO PAGALBA**

###### I SKYRIUS

##### **Bendrosios nuostatos**

###### 35 straipsnis

##### **Taikymo sritis**

1. Šioje antraštinėje dalyje nustatomos valstybių narių administracinio bendradarbiavimo tarpusavyje, su trečiosiomis valstybėmis, Komisija ir jos paskirta įstaiga siekiant užtikrinti veiksmingą Reglamente (EB) Nr. 1005/2008 ir šio reglamento taikymą sąlygos.

2. Pagal šią antraštinę dalį valstybės narės neįpareigojamos vienos kitoms teikti pagalbą, jei tuo būtų pažeidžiama jų nacionalinė teisėnė sistema, viešoji politika, saugumas ar kiti esminiai interesai. Prieš atmesdama prašymą suteikti pagalbą valstybė narė, kurios prašoma suteikti pagalbą, tariasi su prašymą pateikusia valstybe narė, kad būtų nustatyta, ar pagalbos neįmanoma suteikti iš dalies, laikantis specialių terminų ir sąlygų. Jeigu prašymo suteikti pagalbą neįmanoma patenkinti, apie šį sprendimą nedelsiant pranešama prašymą pateikusiai valstybei narei bei Komisijai ir nurodomos tokio sprendimo priežastys.

3. Ši antraštinė dalis neturi įtakos tam, kaip valstybė narė taikomos baudžiamojo proceso ir tarpusavio pagalbos baudžiamosiose bylose taisyklės, įskaitant teismo tyrimo slaptumo taisykles.

###### 36 straipsnis

##### **Asmens duomenų apsauga**

1. Šiuo reglamentu nepažeidžiamas Bendrijos ir nacionalinės teisės aktų nuostatose numatytas asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis lygis, kuriam šis reglamentas neturi įtakos, ir reglamentu visų pirma kaip nors nekeičiami su asmens duomenų tvarkymu susiję valstybių narių įsipareigojimai pagal Direktyvą 95/46/EB arba su asmens duomenų tvarkymu susiję Bendrijos institucijų ir įstaigų įsipareigojimai pagal Reglamentą (EB) Nr. 45/2001, kai jos vykdo savo veiklą. Valstybės narės ir Komisija užtikrina, kad būtų laikomasi visų galiojančių Reglamente (EB) Nr. 45/2001 ir Direktyvoje 95/46/EB nustatytų nuostatų.

2. Asmenų teisės jų registracijos duomenis tvarkant nacionalinėse sistemose užtikrinamos pagal valstybių narių, kurios laiko jų asmens duomenis, teisę ir visų pirma pagal Direktyvos 95/46/EB įgyvendinimo nuostatas, o šių asmenų registracijos duomenis tvarkant Bendrijos sistemose šios teisės užtikrinamos pagal Reglamentą (EB) Nr. 45/2001.

###### 37 straipsnis

##### **Informacijos naudojimas ir profesinės bei komercinės paslapties apsauga**

1. Prašymą pateikusi valstybė narė pagal šią antraštinę dalį gautą informaciją naudoja tik Reglamente (EB) Nr. 1005/2008 įgyvendinimo tikslais ir visą laiką laikydama Direktyvos 95/46/EB. Norint šią informaciją naudoti kitiems tikslams privalu su valstybe narė, į kurią kreipiamasi ir kuri pateikė informaciją, iš anksto konsultuotis raštu. Tada informaciją naudojant šiems tikslams laikomasi informacijos neatskleidimo sąlygų, kurias pagal Direktyvą 95/46/EB nustatė valstybė narė, į kurią kreiptasi. Kitiems tikslams asmens duomenys naudojami laikantis Direktyvoje 95/46/EB išdėstytų sąlygų.

2. Prašymą pateikusi valstybė narė laikosi specialių su informacijos atskleidimu susijusių reikalavimų, pavyzdžiui, asmenų, atpažintų pagal turimą informaciją arba kuriuos galima atpažinti pagal tą informaciją, apsaugos ir privatumo.

3. Informacijai taikoma tokia pati apsauga, kokia panašioms duomenims numatyta juos gaunančios valstybės narės nacionalinės teisės aktuose ir atitinkamose nuostatose; jei duomenis gauna Bendrijos institucija, informacijai taikoma tokia pati apsauga, kokia numatyta atitinkamose šiai institucijai taikomose nuostatose. Informaciją gaunančioji valstybė narė administracinėse arba baudžiamosiose bylose ja kaip įrodymu gali remtis pagal tos valstybės narės įstatymus.

4. Nacionalinėse valdžios institucijose ir Komisijoje dirbančioms asmenims perduodamai bet kokios formos informacijai taikomi konfidencialumo ir profesinio slaptumo reikalavimai, jeigu jiems atskleidus šią informaciją būtų:

- a) pažeista privatumo apsauga ir asmens neliečiamumas, visų pirma pagal Bendrijos teisės aktus, susijusius su asmens duomenų apsauga;
- b) pažeisti fizinių ar juridinių asmenų komerciniai interesai, įskaitant intelektinę nuosavybę;
- c) keliama grėsmė teismo procesui ir teisininko konsultacijai; arba
- d) keliama grėsmė tikrinimų arba tyrimų tikslui.

5. 4 dalis netaikoma, jeigu atskleidimas reikalingas siekiant, kad būtų nutraukta NNN žvejyba arba Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodyti sunkūs pažeidimai ir jeigu informaciją pateikusi institucija sutinka ją atskleisti.

38 straipsnis

#### Išlaidos

Valstybės narės pačios apmoka savo išlaidas, kurios patiriamos tenkinant prašymą suteikti pagalbą, ir nereikalauja atlyginti išlaidų, patirtų taikant šią antraštinę dalį.

39 straipsnis

#### Paskirtoji institucija

1. Kiekviena valstybė narė paskiria už šios antraštinės dalies taikymą atsakingą bendrą ryšių tarnybą.
2. Kiekviena valstybė narė Komisijai ir kitoms valstybėms narėms praneša bendros ryšių tarnybos duomenis ir šią informaciją nuolat atnaujina.
3. Komisija bendrų ryšių tarnybų sąrašą skelbia *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ir nuolat jį atnaujina.

40 straipsnis

#### Tolesnės priemonės

1. Jeigu atsižvelgdamos į pagal šią antraštinę dalį pateiktą prašymą suteikti pagalbą arba po savanoriško keitimosi informacija nacionalinės institucijos nusprendžia imtis priemonių, kurias galima įgyvendinti tik gavus teisminės institucijos leidimą ar jai pareikalavus, atitinkamai valstybei narėi ir Komisijai šios institucijos perduoda visą informaciją apie tas priemones, kurios susijusios su NNN žvejyba arba Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodytais sunkiais pažeidimais ar šio reglamento pažeidimais.

2. Perduodant bet kokią iš minėtų pranešimų būtina gauti išankstinį teisminės institucijos leidimą, jei jį privaloma gauti laikantis nacionalinių įstatymų.

II SKYRIUS

#### Informacija, kuriai gauti nereikia išankstinio prašymo

41 straipsnis

#### Informacija, kuriai gauti nereikia išankstinio prašymo

1. Jei valstybė narė sužino apie kokią nors galimą NNN žvejybos veiklą ar Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodytus sunkius pažeidimus arba pagrįstai įtaria, kad ši veikla gali būti vykdoma ar pažeidimas padarytas, ji apie tai nedelsdama praneša kitoms atitinkamoms valstybėms narėms ir Komisijai. Tame pranešime pateikiama visa būtina informacija ir jis perduodamas per 39 straipsnyje nurodytą paskirtąją instituciją.

2. Jeigu valstybė narė imasi vykdymo užtikrinimo priemonių, susijusių su NNN žvejybos veikla arba 1 dalyje nurodytu pažeidimu, ji apie tai praneša kitoms atitinkamoms valstybėms narėms ir Komisijai per 39 straipsnyje nurodytą paskirtąją instituciją.

3. Visi pagal šį straipsnį perduodami pranešimai pateikiami raštu.

III SKYRIUS

#### Pagalbos prašymas

42 straipsnis

#### Apibrėžtys

Šioje antraštinėje dalyje sąvoka „pagalbos prašymas“ reiškia vienos valstybės narės kitai valstybei narėi perduodamą prašymą:

- a) pateikti informaciją;
- b) imtis vykdymo užtikrinimo priemonių; arba
- c) pateikti administracinį pranešimą.

#### 43 straipsnis

##### Bendrieji reikalavimai

1. Prašymą pateikusi valstybė narė užtikrina, kad visuose pagalbos prašymuose būtų nurodoma reikiama informacija, į kurią atsižvelgdama valstybė narė, į kurią kreipiamasi, galėtų patenkinti prašymą, įskaitant visus būtinius įrodymus, kuriuos įmanoma surinkti prašymą pateikusios valstybės narės teritorijoje.
2. Pagalbos prašymus leidžiama teikti tik pagrįstais atvejais, jeigu yra pagrindo manyti, kad buvo vykdyta NNN žvejyba arba padaryta Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodytų sunkių pažeidimų ir jeigu prašymą pateikusi valstybė narė negali gauti prašomos informacijos arba imtis prašomų priemonių naudodamasi savais ištekliais.

#### 44 straipsnis

##### Prašymų ir atsakymų perdavimas

1. Prašymus siunčia tik prašymą pateikusios valstybės narės paskirtoji institucija arba Komisija valstybės narės, į kurią kreipiamasi, paskirtajai institucijai. Visi atsakymai į prašymus perduodami minėtu būdu.
2. Tarpusavio pagalbos prašymai ir atitinkami atsakymai pateikiami raštu.
3. Atitinkamos paskirtosios institucijos prieš įteikdamos prašymus susitaria dėl kalbų, kuriomis surašomi prašymai ir perduodama informacija. Jeigu susitarti nepavyksta, prašymai perduodami prašymą teikiančios valstybės narės valstybine (-ėmis) kalba (-omis), o atsakymai siunčiami valstybės narės, į kurią kreipiamasi, valstybine (-ėmis) kalba (-omis).

#### 45 straipsnis

##### Prašymai pateikti informaciją

1. Gavusi prašymą pateikusios valstybės narės arba Komisijos prašymą valstybė narė, į kurią kreipiamasi, pateikia visą atitinkamą informaciją, kuri reikalinga nustatyti, ar buvo vykdyta NNN žvejyba arba padaryti Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodyti sunkūs pažeidimai arba nuspręsti, ar yra pagrįstų įtarimų, kad ši žvejyba galėjo būti vykdoma ar pažeidimai galėjo būti padaryti. Ši informacija pateikiama per 39 straipsnyje nurodytą paskirtąją instituciją.

2. Gavusi prašymą pateikusios valstybės narės arba Komisijos prašymą valstybė narė, į kurią kreipiamasi, atlieka atitinkamą administracinį tyrimą dėl operacijų, kurios yra NNN žvejyba arba Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodyti sunkūs pažeidimai arba kurios prašymą pateikusiai valstybei narei atrodo esančios NNN žvejyba ar tie sunkūs pažeidimai. Valstybė narė, į kurią kreipiamasi, šio administracinio tyrimo rezultatus perduoda prašymą pateikusiai valstybei narei ir Komisijai.

3. Prašymą pateikusios valstybės narės arba Komisijos prašymu valstybė narė, į kurią kreipiamasi, prašymą pateikusios valstybės narės kompetentingam pareigūnui gali leisti kartu su valstybės narės, į kurią kreipiamasi, arba Komisijos pareigūnais dalyvauti atliekant 2 dalyje nurodytus administracinius tyrimus. Jeigu pagal nacionalines nuostatas dėl baudžiamojo proceso tam tikrų veiksmų imtis leidžiama tik pagal nacionalinius įstatymus specialiai paskirtiems pareigūnams, prašymą pateikusios valstybės narės pareigūnai atliekant šiuos veiksmus nedalyvauja. Jokiu atveju šie pareigūnai nedalyvauja apieškant patalpas arba oficialiai apklausiant asmenis pagal baudžiamosios teisės nuostatas. Valstybėje narėje, į kurią kreipiamasi, esantys prašymą pateikusios valstybės pareigūnai privalo visą laiką būti pasirengę pateikti jų tapatybę ir oficialias pareigas patvirtinantį raštišką įgaliojimą.

4. Prašymą pateikusios valstybės narės prašymu valstybė narė, į kurią kreipiamasi, jai pateikia visus su NNN žvejyba arba Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodytais sunkiais pažeidimais susijusius jos turimus dokumentus arba patvirtintas jų kopijas.

5. Standartinė keitimosi informacija gavus prašymą forma nustatyta XI priede.

#### 46 straipsnis

##### Prašymai imtis vykdymo užtikrinimo priemonių

1. Prašymą pateikusios valstybės narės arba Komisijos prašymu valstybė narė, į kurią kreipiamasi, remdamasi 43 straipsnyje nurodytais įrodymais imasi visų reikiamų vykdymo užtikrinimo priemonių, kad jos teritorijoje ar jūrų vandenyse, į kuriuos ji turi suverenias teises arba priklauso jos jurisdikcijai, nedelsiant būtų nutraukta NNN žvejyba arba Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodyti sunkūs pažeidimai.

2. Imdamasi 1 dalyje nurodytų vykdymo užtikrinimo priemonių valstybė narė, į kurią kreipiamasi, gali konsultuotis su prašymą pateikusia valstybe nare ir Komisija.



3. Valstybė narė, į kurią kreipiamasi, per 39 straipsnyje nurodytą paskirtąją instituciją prašymą pateikusiai valstybei narei, kitoms suinteresuotoms valstybėms narėms ir Komisijai praneša apie priemones, kurių buvo imtasi, ir jų poveikį.

#### 47 straipsnis

### Atsakymo pateikimo gavus prašymą pateikti informaciją arba imtis vykdymo užtikrinimo priemonių galutinis terminas

1. Valstybė narė, į kurią kreipiamasi, 45 straipsnio 1 dalyje ir 46 straipsnio 3 dalyje nurodytą informaciją pateikia kuo greičiau, tačiau ne vėliau kaip per 4 savaites nuo prašymo gavimo dienos. Valstybė narė, į kurią kreipiamasi, ir prašymą pateikusi valstybė narė arba Komisija gali susitarti dėl kitokios trukmės laikotarpio.

2. Jei valstybė narė, į kurią kreipiamasi, iki galutinio termino atsakymo pateikti negali, ji prašymą pateikusiai valstybei narei arba Komisijai raštu praneša priežastis, dėl kurių ji negali pateikti atsakymo, ir nurodo, kada ji mano galėsianti atsakyti.

#### 48 straipsnis

### Prašymai pateikti administracinį pranešimą

1. Valstybė narė, į kurią kreipiamasi, prašymą pateikusios valstybės narės prašymu ir laikydamasi nacionalinių taisyklių, pagal kurias pranešama apie panašias priemones ir sprendimus, informuoja adresatą apie visas Reglamentu (EB) Nr. 1005/2008 reglamentuojamoje srityje priimtas priemones ir sprendimus, kuriuos priėmė prašymą pateikusios valstybės narės administracinės institucijos ir kurie turės būti įgyvendinti valstybės narės, į kurią kreipiamasi, teritorijoje.

2. Prašymai perduoti pranešimą pateikiami užpildant šio reglamento XII priede pateiktą standartinę formą.

3. Valstybė narė, į kurią kreipiamasi, savo atsakymą prašymą pateikusiai valstybei narei per 39 straipsnyje nurodytą paskirtąją instituciją perduoda nedelsdama, kai tik gaunamas pranešimas. Atsakymas pateikiamas naudojant šio reglamento XII priede pateiktą standartinę formą.

#### IV SKYRIUS

### Ryšiai su Komisija

#### 49 straipsnis

### Valstybių narių ir Komisijos keitimasis pranešimais

1. Kiekviena valstybė narė, gavusi informacijos, kurią ji laiko svarbia ir susijusia su atskleistomis tendencijomis, metodais, veikla, kuri naudojama arba įtariama esanti naudojama vykdant

NNN žvejybą arba darant Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodytus sunkius pažeidimus, šią informaciją nedelsdama perduoda Komisijai.

2. Gavusi informacijos, kuri valstybėms narėms padėtų užtikrinti Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 įgyvendinimą, Komisija nedelsdama šia informaciją perduoda valstybėms narėms.

#### 50 straipsnis

### Komisijos atliekamas koordinavimas

1. Jei valstybė narė sužino apie operacijas, kurios yra NNN žvejyba arba Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodyti sunkūs pažeidimai arba jas galima laikyti šia žvejyba ar minėtais pažeidimais ir kurios Bendrijos lygmeniu yra ypač svarbios, ši valstybė narė kuo greičiau perduoda Komisijai visą faktams nustatyti būtiną atitinkamą informaciją. Komisija tą informaciją perduoda kitoms atitinkamoms valstybėms narėms.

2. 1 dalyje nurodytais tikslais operacijos, kurios yra NNN žvejyba arba Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodyti sunkūs pažeidimai, laikomos ypač svarbiomis Bendrijos lygmeniu, visų pirma jei:

- a) jos yra susijusios arba gali būti susijusios su kitomis valstybėmis narėmis; arba
- b) valstybei narei atrodo tikėtina, kad panašios operacijos taip pat buvo vykdomos kitose valstybėse narėse.

3. Jei Komisija mano, kad vienoje valstybėje narėje ar keliose valstybėse narėse buvo atliktos operacijos, kurios yra NNN žvejyba arba Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodyti sunkūs pažeidimai, Komisija apie tai praneša atitinkamoms valstybėms narėms, o jos kuo skubiau atlieka tyrimą. Atitinkamos valstybės narės Komisijai nedelsdamos perduoda tų tyrimų išvadas.

#### V SKYRIUS

### Ryšiai su trečiosiomis valstybėmis

#### 51 straipsnis

### Keitimasis informacija su trečiosiomis valstybėmis

1. Jei valstybė narė iš trečiosios valstybės gauna informacijos, kuri yra svarbi veiksmingam Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 ir šio reglamento taikymui užtikrinti, ji tą informaciją per paskirtąją instituciją perduoda kitoms atitinkamoms valstybėms narėms, jei tai leidžiama pagal su ta trečiąja valstybe sudarytus dvišalės pagalbos susitarimus.

2. Atsižvelgdama į su trečiaja valstybe sudarytą dvišalės pagalbos susitarimą, pagal šią antraštinę dalį gautą informaciją valstybė narė per savo paskirtąją instituciją gali perduoti trečiajai valstybei. Ši informacija perduodama pasikonsultavus su pradinę informaciją pateikusia valstybe nare ir laikantis Bendrijos teisės aktų ir nacionalinės teisės aktų, susijusių su asmenų apsauga tvarkant jų asmens duomenis.

3. Atsižvelgdama į Bendrijos ir trečiųjų valstybių sudarytus žuvininkystės susitarimus arba į regionines žuvininkystės valdymo organizacijas ar panašius bendradarbiavimo mechanizmus, kurių susitariančioji šalis arba nesusitariančioji bendradarbiaujančioji šalis yra Bendrija, Komisija kitoms šių susitarimų, organizacijų ar bendradarbiavimo mechanizmų šalims gali perduoti atitinkamą informaciją apie NNN žvejybą arba Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodytus sunkius pažeidimus, jei gaunamas šią informaciją pateikusių valstybės narės sutikimas.

#### VI SKYRIUS

##### ***Pereinamojo laikotarpio nuostata***

52 straipsnis

##### **Informavimo apie NNN žvejybą sistemos sukūrimas**

Kol bus sukurta Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 51 straipsnio 2 dalyje nurodyta informavimo apie NNN žvejybą sistema, vals-

tybių narių kompetentingos institucijos pagal šią antraštinę dalį bendradarbiauja tarpusavyje ir su Komisija naudodamosi esamais informavimo mechanizmais.

#### V ANTRAŠTINĖ DALIS

##### **PAKEITIMAI**

53 straipsnis

##### **Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 pakeitimai**

Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 I priedas, kuriame pateiktas produktų, kuriems netaikoma to reglamento 2 straipsnio 8 dalyje pateikta sąvokos „žuvininkystės produktai“ apibrėžtis, sąrašas, iš dalies keičiamas, kaip nustatyta šio reglamento XIII priede.

#### VI ANTRAŠTINĖ DALIS

##### **BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

54 straipsnis

##### **Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2010 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2009 m. spalio 22 d.

*Komisijos vardu*

Joe BORG

*Komisijos narys*

*I PRIEDAS*

**1 straipsnyje nurodytiems tam tikrų tipų žuvininkystės produktams taikomas išankstinio pranešimo laikotarpis**

**4 valandų išankstinio pranešimo laikotarpis**

Šviežių žuvininkystės produktų iškrovimas iš žvejybos laivų paskirtuose Bendrijos uostuose

---

## Trečiųjų valstybių žvejybos laivų pateikiamo išankstinio pranešimo forma, nurodyta 2 straipsnio 1 dalyje

Prieš išsiunčiant išankstinį pranešimą, prašome užpildyti visas atitinkamas skiltis.

**Laivo atpažinties priemonės**

1. Laivo pavadinimas
2. Laivo tipas (žūklės, transportinis laivas arba pagalbinis aprūpinimo laivas)
3. Vėliava (registracijos šalis)
4. Registracijos uostas (ISO 2 raidžių šalies kodas ir uosto pavadinimas)
5. Registracijos numeris (išorinė atpažintis)
6. Tarptautinis radijo šaukinys
7. IMO ir (arba) Lloyd's numeris (jeigu suteiktas)

**Datos**

13. Žvejybos reiso datos
14. Atvykimo į uostą data ir numatomas laikas

**Uostas, į kurį ketinama įplaukti**

8. Uosto pavadinimas (ISO 2 raidžių šalies kodas ir 3 raidžių uosto kodas (\*))
9. Įplaukimo į uostą tikslas (iškrovimas, perkrovimas arba pasinaudojimas paslaugomis)

**Žvejybos leidimas**

10. Žvejybos leidimo numeris ir leidimo galiojimo pabaigos data
11. Leidimas atlikti pagalbines žvejybos operacijas ir (arba) perkrauti žuvininkystės produktus
12. Leidimą išdavusi institucija

**Laive laikomų tam tikrų rūšių žuvų kiekiai (arba nurodoma, kad laive nėra sugautų žuvų)**

15. Žūklės laivo (-ų) pavadinimas (-ai) ir sugautų žuvų kiekio sertifikato numeris (-iai) (žvejybos laivo arba laivų) (jei turima)	16. Perkrovimo data (jei perkrauta ne iškrovimo uoste)	17. Perkrovimo rajonas arba uostas (FAO (ICES) rajonas, FAO (ICES) kvadratas, FAO (ICES) pakvadratis ir, jei reikia, ICES statistinis stačiakampis ir žvejybos pastangų zona)	18. Žuvų rūšių pavadinimas (FAO 3 raidžių kodas)	19. Žvejybos rajonas (FAO (ICES) rajonas, FAO (ICES) kvadratas, FAO (ICES) pakvadratis ir, jei reikia, ICES statistinis stačiakampis ir žvejybos pastangų zona)	20. Apytikris visas laive laikomų gyvų žuvų svoris (kg) arba žuvų skaičius, jei reikia	21. Apytikris visas iškrautinių ir (arba) perkrautinių gyvų žuvų svoris (kg) arba žuvų skaičius, jei reikia	22. Žuvų pateikimas ir išlaikymo būdas (nurodyti raidiniais kodais (**))

23. Laivo savininko vardas, pavardė arba pavadinimas ir adresas

24. Laivo kapitono ir (arba) atstovo vardas ir pavardė

25. Parašas

26. Data

Jei tai žūklės laivas, pildomi 1–10, 12–14 ir 18–22 punktai.

Jei tai transportinis laivas, pildomi 1–9, 11 ir 12 bei 14–22 punktai.

Jei tai pagalbinis aprūpinimo laivas, pildomi 1–9, 11, 12 ir 14 punktai.

Visų laivų pildomi 23–26 punktai.

(\*) Uostų, žuvies būklės ir pateikimo raidiniai kodai nurodyti tinklalapyje [http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control\\_enforcement/ers\\_en.htm](http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm)

IIB PRIEDAS

Trečiųjų valstybių žvejybos laivų pateikiamo išankstinio pranešimo forma, nurodyta 2 straipsnio 2 dalyje

Prieš išsiunčiant išankstinį pranešimą, prašome užpildyti visas atitinkamas skiltis.

**Uostas, į kurį ketinama įplaukti**

1. Uosto pavadinimas (ISO 2 raidžių šalies kodas ir 3 raidžių uosto kodas (\*\*))
2. Įplaukimo į uostą tikslas (iškrovimas, perkrovimas arba pasinaudojimas paslaugomis)
3. Atvykimo į uostą data ir numatomas laikas

**Laive laikomų tam tikrų rūšių žuvų kiekiai**

4. Žūklės laivo (-ų) pavadinimas (-ai) ir sugautų žuvų kiekio sertifikato numeris (-iai) (žvejybos laivo arba laivų)	5. Perkrovimo data (jei perkrauta ne iškrovimo uoste)	6. Perkrovimo rajonas arba uostas (FAO (ICES) rajonas, FAO (ICES) kvadratas, FAO (ICES) pakvadratis ir, jei reikia, ICES statistinis stačiakampis ir žvejybos pastangų zona)	7. Žuvų rūšių pavadinimas (FAO 3 raidžių kodas)	8. Apytikris visas laive laikomų gyvų žuvų svoris (kg) arba žuvų skaičius, jei reikia	9. Apytikris visas iškrautinių ir (arba) perkrautinių gyvų žuvų bendras svoris (kg) arba žuvų skaičius, jei reikia	10. Žuvų pateikimas ir išlaikymo būdas (nurodyti raidiniais kodais (**))

11. Laivo savininko vardas, pavardė arba pavadinimas ir adresas

12. Laivo kapitono ir (arba) atstovo vardas ir pavardė

13. Parašas

14. Data

Jei tai žūklės laivas, pildomi 1–3, 7 ir 9 bei 10 punktai.

Jei tai transportinis laivas, pildomi 1–10 punktai.

Jei tai pagalbinis aprūpinimo laivas, pildomi 1–3 punktai.

Visų laivų pildomi 11–14 punktai.

(\*) Uostų, žuvies būklės ir pateikimo raidiniai kodai nurodyti tinklalapyje [http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control\\_enforcement/ers\\_en.htm](http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm)



3 straipsnio 1 dalyje nurodytų prieš iškrovimą pateikiamų deklaracijų forma

**Laivo atpažinties priemonės**

1. Laivo pavadinimas
2. Laivo tipas (žūklės arba transportinis laivas)
3. Vėliava (registracijos šalis)
4. Registracijos uostas (ISO 2 raidžių šalies kodas ir uosto pavadinimas)
5. Registracijos numeris (išorinė atpažintis)
6. Tarptautinis radijo šaukinys
7. IMO ir (arba) Lloyd's numeris (jei suteiktas)

**Išplaukimo informacija**

10. Išplaukimo datos ir laikas
11. Išplaukimo uostas (ISO 2 raidžių šalies kodas ir uosto pavadinimas):

**Laive laikomų tam tikrų rūšių žuvų kiekiai**

15. Sugautų žuvų kiekio sertifikato numeris (-iai), data (-os) ir vėliavos valstybė (-ės)	16. Perkrovimo data (jei perkrauta ne iškrovimo uoste) ir žūklės laivo (-ų) pavadinimas	17. Perkrovimo rajonas arba uostas (FAO (ICES) rajonas, FAO (ICES) kvadratas, FAO (ICES) pakvadratis ir, jei reikia, ICES statistinis stačiakampis	18. Žuvų rūšių pavadinimas (FAO 3 raidžių kodas)	19. Žvejybos rajonas (FAO (ICES) rajonas, FAO (ICES) kvadratas, FAO (ICES) pakvadratis ir, jei reikia, ICES statistinis stačiakampis ir žvejybos pastangų zona)	20. Apytikris visas laive laikomų gyvų žuvų svoris (kg) arba žuvų skaičius, jei reikia	21. Apytikris iškrautinių gyvų žuvų bendras svoris (nurodoma kg) arba žuvų skaičius, jei reikia	22. Žuvų pateikimas ir išlaikymo būdas (nurodyti raidiniais kodais *)	23. Jei reikia, perskaičiavimo koeficientas, kurį vėliavos valstybė taiko žuvininkystės produktui	24. Jei tai perdirbti žuvininkystės produktai, perdirbant naudotas pakuotės tipas (3 raidžių kodas CRT= kartoninės dėžės, BOX= dėžės, BGS= maišai ir BLC= sušaldytos žuvies filė blokai)	25. Jei tai perdirbti žuvininkystės produktai, pakuotės vieneto (kartoninių dėžių, dėžių, maišų, konteinerių, sušaldytos žuvies filė blokų ir t. t.) skaičius	26. Jei tai perdirbti žuvininkystės produktai, vidutinis vieno pakuotės vieneto svoris (kg)

27. Laivo savininko vardas, pavardė arba pavadinimas ir adresas
28. Laivo kapitono ir (arba) atstovo vardas ir pavardė
29. Parašas
30. Data

Jei tai žūklės laivas, pildomi 1–15 ir 18–30 punktai.  
 Jei tai transportinis laivas, pildomi visi punktai.

(\*) Uostų, žuvies būklės ir pateikimo raidiniai kodai nurodyti tinklalapyje [http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control\\_enforcement/ers\\_en.htm](http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm)

3 straipsnio 2 dalyje nurodytų prieš perkrovimą pateikiamų deklaracijų forma

(pateikiamos laivo, iš kurio perkraunama, ir laivo, į kurį perkraunama)

**Laivo atpažinties priemonės**

1. Laivo pavadinimas
2. Laivo tipas (žūklės arba transportinis laivas)
3. Vėliava (registracijos šalis)
4. Registracijos uostas (ISO 2 raidžių šalies kodas ir uosto pavadinimas)
5. Registracijos numeris (išorinė atpažintis)
6. Tarptautinis radijo šaukinys
7. IMO ir (arba) Lloyd's numeris (jei suteiktas)

**Išplaukimo informacija**

10. Išplaukimo datos ir laikas
11. Išplaukimo uostas (ISO 2 raidžių šalies kodas ir uosto pavadinimas)

**Išplaukimo informacija**

8. Išplaukimo datos ir laikas
9. Kapitono ir (arba) atstovo adresas

**Perkrovimo informacija**

12. Perkrovimo data ir numatomas laikas
13. Numatomas perkrovimo uostas (ISO 2 raidžių šalies kodas ir 3 raidžių uosto kodas(\*\*))
14. Perdavė kapitonas ir (arba) atstovas

**Informacija apie kitą perkrovimo operacijos laivą**

15. Tarptautinis radijo šaukinys
16. Registracijos numeris (išorinė atpažintis)
17. Vėliava (registracijos šalis)

**Laive laikomų tam tikrų rūšių žuvų kiekiai**

18. Sugautų žuvų kiekio sertifikato numeris (-iai), data (-os) ir vėliavos valstybė (-ės)	19. Perkrovimo data (jei perkrauta ne iškrovimo uoste) ir žūklės laivo (-ų) pavadinimas	20. Perkrovimo rajonas arba uostas (FAO (ICES) rajonas, FAO (ICES) kvadratas, FAO (ICES) pakvadratis ir, jei reikia, ICES statistinis stačiakampis ir žvejybos pastangų zona)	21. Žuvų rūšių pavadinimas (FAO 3 raidžių kodas)	22. Žvejybos rajonas (FAO (ICES) rajonas, FAO (ICES) kvadratas, FAO (ICES) pakvadratis ir, jei reikia, ICES statistinis stačiakampis ir žvejybos pastangų zona)	23. Apytikris visas laive laikomų gyvų žuvų svoris (nurodoma kg) arba žuvų skaičius, jei reikia	24. Apytikris visas perkrautinių gyvų žuvų svoris (kg) arba žuvų skaičius, jei reikia	25. Žuvų pateikimas ir išlaidavimo būdas (nurodyti raidiniais kodais (*))	26. Jei reikia, perskaičiavimo koeficientas, kurį vėliavos valstybė taiko žuvininkystės produktui	27. Jei tai perdirbti žuvininkystės produktai, perdirbant naudotas pakuotės tipas (3 raidžių kodas CRT= kartoninės dėžės, BOX= dėžės, BGS= maišai ir BLC= sušaldytos žuvies filė blokai)	28. Jei tai perdirbti žuvininkystės produktai, pakuotės vienetų (kartoninių dėžių, dėžių, maišų, konteinerių, sušaldytos žuvies filė blokų ir t. t.) skaičius	29. Jei tai perdirbti žuvininkystės produktai, vidutinis vieno pakuotės vieneto svoris (kg)

30. Laivo savininko vardas, pavardė arba pavadinimas ir adresas

31. Laivo kapitono ir (arba) atstovo vardas ir pavardė

32. Parašas

33. Data

Jei tai žūklės laivas, pildomi 1–18 ir 21–33 punktai.

Jei tai transportinis laivas, pildomi visi punktai.

(\*) Uostų, žuvies būklės ir pateikimo raidiniai kodai nurodyti tinklalapyje [http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control\\_enforcement/ers\\_en.htm](http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement/ers_en.htm)

## IV PRIEDAS

## EUROPOS BENDRIJOS SUGAUTŲ ŽUVŲ KIEKIO SERTIFIKATAS

Šio reglamento 6 straipsnio reikalavimus atitinkančių žuvininkystės produktų sertifikato supaprastinta forma

<b>I) EUROPOS BENDRIJOS SUGAUTŲ ŽUVŲ KIEKIO SERTIFIKATAS. Šio reglamento 6 straipsnio reikalavimus atitinkančių žuvininkystės produktų sertifikato supaprastinta forma</b>					
Dokumento numeris			Patvirtinančioji institucija (pavadinimas, adresas, telefonas, faksas)		
1. Produkto aprašymas		2. Nuorodos į talkomas išsaugojimo ir valdymo priemones			
Žuvų rūšys	Produkto kodas	Patvirtintas iškrautas svoris (kg)			
3. Laivų, kurie sužvejojo žuvų, sąrašas ir kiekvieno laivo sužvejotų žuvų kiekis (pavadinimas, registracijos numeris ir t. t. pridedama)					
4. Eksportuotojo pavadinimas, adresas, telefonas ir faksas	Parašas	Data	Antspaudas (spaudas)		
5. Vėlavos valstybės institucijos patvirtinimas					
Vardas, pavardė ir (arba) pareigos	Parašas	Data	Antspaudas (spaudas)		
6. Transportavimo duomenys (žr. priedėlį)					
7. Importuotojo deklaracija					
Importuotojo pavadinimas ir adresas	Parašas	Data		Antspaudas (spaudas)	Produkto KN kodas
8. Importo kontrolė. Institucija	Vieta	Importuoti leista (*)	Importavimas sustabdytas (*)	Prašoma atlikti patikrinimą. Data	
Multinės deklaracija (jei išduota)	Numeris	Data	Vieta		

(\*) Jei reikia, pažymima varnele

<b>ii) EUROPOS BENDRIJOS REEKSPORTO SERTIFIKATAS</b>			
<b>Sertifikato numeris</b>	<b>Data</b>	<b>Valstybė narė</b>	
<b>1. Reeksportuojamo produkto aprašas</b>		<b>Svoris (kg)</b>	
<b>Žuvų rūšys</b>	<b>Produkto kodas</b>	<b>Sugautų žuvų kiekio sertifikate nurodyto viso kiekio likutis</b>	
<b>2. Reeksportuotojo pavadinimas</b>	<b>Adresas</b>	<b>Parašas</b>	<b>Data</b>
<b>3. Institucija</b>			
<b>Vardas, pavardė ir (arba) pareigos</b>	<b>Parašas</b>	<b>Data</b>	<b>Antspaudas ir (arba) spaudas</b>
<b>4. Reeksporto kontrolė</b>			
<b>Vieta</b>	<b>Reeksportuoti leista (*)</b>	<b>Prašoma atlikti patikrinimą (*)</b>	<b>Reeksporto deklaracijos numeris ir data</b>

(\*) Jei reikia, pažymima varnele.

## Priedėlis

## Transportavimo duomenys

<b>1. Eksportuojanti šalis</b>  <b>Uostas, oro uostas ar kita išvežimo vieta</b>	<b>2. Eksportuotojo parašas</b>			
<b>Laivo pavadinimas ir vėliava</b>  <b>Skrydžio numeris, oro transporto važtaraščio numeris</b>  <b>Valstybės, kurioje užregistruotas sunkvežimis, pavadinimas ir sunkvežimio registracijos numeris</b>  <b>Traukinio važtaraščio numeris</b>  <b>Kitas transportavimo dokumentas</b>	<b>Konteinerio (-ių) numeris (-iai)</b>  <b>pridedamas sąrašas</b>	<b>Pavadinimas</b>	<b>Adresas</b>	<b>Parašas</b>

## V PRIEDAS

**Regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų priimtose sugautų žuvų kiekio dokumentavimo sistemos, pripažįstamos atitinkančiomis Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 reikalavimus**

- I dalis Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 reikalavimus atitinkančiomis pripažįstamos sugautų žuvų kiekio dokumentavimo sistemos:
- *Dissostichus spp.* sugautų žuvų kiekio dokumentavimo sistema, nustatyta 2001 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1035/2001, nustatančiame *Dissostichus spp.* sugavimo dokumentavimo tvarką <sup>(1)</sup>.
  - Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (TATAK, angl. ICCAT) sugautų paprastųjų tunų kiekio dokumentavimo programa, nustatyta TATAK rekomendacijoje Nr. 08–12, kuria iš dalies keičiama rekomendacija Nr. 07–10 dėl TATAK sugautų paprastųjų tunų kiekio dokumentavimo programos.
- II dalis Sugautų žuvų kiekio dokumentavimo sistemos, pripažįstamos atitinkančiomis Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 reikalavimus, jei laikomasi papildomų sąlygų:
- Australinių tunų apsaugos komisija (ATAK, angl. CCSBT). Sprendimas dėl ATAK sugautų žuvų kiekio dokumentavimo sistemos įgyvendinimo (priimtas Penkioliktame metiniame posėdyje 2008 m. spalio 14–17 d.). Be sugautų žuvų kiekio dokumentų ir susijusių dokumentų, patvirtintų pagal ATAK sugautų žuvų kiekio dokumentavimo sistemą, importuotojas valstybės narės, į kurią importuojama, valdžios institucijoms pateikia išsamią informaciją apie transportavimą, kuri nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 II priedo priedėlyje „Transportavimo duomenys“.

<sup>(1)</sup> OL L 145, 2001 5 31, p. 1.



## VI PRIEDAS

**8 straipsnyje nurodytų siuntų atveju teiktinų sugautų žuvų kiekio sertifikatų pateikimo laikotarpiai**

**4 valandų laikotarpis, prieš kurį pateikiamas sugautų žuvų kiekio sertifikatas prieš įvežant siuntas į Bendriją**  
Oro transportu į Bendriją įvežamos žuvininkystės produktų siuntos

**2 valandų laikotarpis, prieš kurį pateikiamas sugautų žuvų kiekio sertifikatas prieš įvežant siuntas į Bendriją**  
Kelių transportu į Bendriją įvežamos žuvininkystės produktų siuntos

**4 valandų laikotarpis, prieš kurį pateikiamas sugautų žuvų kiekio sertifikatas prieš įvežant siuntas į Bendriją**  
Geležinkelio transportu į Bendriją įvežamos žuvininkystės produktų siuntos

---

## VII PRIEDAS

**EUROPOS BENDRIJA**

## PAVYZDYS

**Paraiška gauti APEO pažymėjimą**

(Nurodyta 14 straipsnyje)

*Pastaba.* Pildant šią formą prašome atsižvelgti į paaiškinimą.

1. <b>Pareiškėjas</b>		Pildo valdžios institucijos	
2. <b>Teisinis pareiškėjo statusas</b>		3. <b>Įsisteigimo data</b>	
4. <b>Įmonės adresas</b>			
5. <b>Pagrindinės veiklos vieta</b>			
6. <b>Kontaktinis asmuo (vardas, pavardė, telefonas, faksas, elektroninis paštas)</b>		7. <b>Susirašinėjimo adresas</b>	
8. <b>PVM mokėtojo kodas (-ai)</b>	9. <b>Prekiautojo atpažinties numeris (-iai) ir (arba) EORI (ekonominės veiklos vykdytojo registracijos ir atpažinties) numeris</b>	10. <b>Teisinės registracijos numeris</b>	

11. AEO pažymėjimo numeris	12. Valstybė narė, kurioje atliekama su multine susijusi veikla	13. Vidutinis per mėnesį atliekamų importo operacijų skaičius ir (arba) apimtis
14. Įstaiga, kurioje laikomi sugautų žuvų kiekio sertifikato dokumentai		
15. Už sugautų žuvų kiekio sertifikato dokumentų pateikimą atsakinga įstaiga		
16. Importuotų produktų laikymo vieta (-os)		
17. Parašas .....	Data .....	
Vardas, pavardė .....	Priedų skaičius .....	

#### Paaiškinimai

Paraiška ir susiję dokumentai turi būti pateikiami elektroninėmis ryšio priemonėmis arba surašyti popieriuje, atsižvelgiant į tai, kaip nurodo valstybė narė, kuriai paraiška siunčiama.

1. **Pareiškėjas**

Įrašomas visas paraišką teikiančio ekonominės veiklos vykdytojo pavadinimas.

2. **Teisinis statusas**

Įrašomas įsisteigimo dokumente nurodytas teisinis statusas.

3. **Įsisteigimo data**

Įrašoma (nurodoma skaičiais) įsisteigimo diena, mėnuo ir metai.

4. **Įmonės adresas**

Įrašomas visas vietos, kurioje jūsų įmonė įsteigta, adresas, įskaitant šalį.

5. **Pagrindinės veiklos vieta**

Įrašomas visas vietos, kurioje vykdoma pagrindinė veikla, adresas.

6. **Kontaktinis asmuo**

Nurodoma kontaktinio asmens (paskirto bendrovėje, kad į jį galėtų kreiptis paraišką nagrinėjančios institucijos) vardas, pavardė, jo telefono bei fakso numeriai ir elektroninis paštas.

7. **Susirašinėjimo adresas**
- Pildoma tik tada, jei šis adresas nesutampa su jūsų įmonės adresu.
- 8, 9 ir 10. **PVM mokėtojo kodas (-ai), prekiautojo atpažinties ir teisinės registracijos numeriai**
- Įrašomi prašomi numeriai.
- Prekiautojo atpažinties numeris (-iai) – muitinės įstaigoje (-ose) įregistruotas (-i) atpažinties numeris (-iai).
- Ekonominės veiklos vykdytojo registracijos ir atpažinties (EORI) numeris – muitinės įstaigoje (-ose) įregistruotas (-i) atpažinties numeris (-iai).
- Teisinės registracijos numeris – bendrovės registracijos įstaigos suteiktas registracijos numeris.
- Jei šie numeriai tokie patys, įrašomas tik PVM mokėtojo kodas.
11. **AEO pažymėjimo numeris**
- Įrašomas reikiamas numeris.
12. **Valstybė narė, kurioje atliekama su muitine susijusi veikla**
- Įrašomas atitinkamas ISO 2 raidžių šalies kodas. Jis turi būti toks pat, kaip valstybės narės, kurioje buvo suteiktas įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statusas.
13. **Vidutinis per mėnesį atliekamų importo operacijų skaičius ir (arba) apimtis**
- Įrašomas paskutinių 12 mėnesių vidutinis per mėnesį atliktų importo operacijų skaičius ir (arba) apimtis.
- 14, 15 ir 16. **Dokumentų ir produktų laikymo įstaigos ir (arba) vietos**
- Įrašomi išsamūs atitinkamų įstaigų ir (arba) vietų adresai. Jei įstaigų ir (arba) vietų adresai yra tokie pat, pildoma tik 14 skiltis.
17. **Pareiškėjo vardas, pavardė, data ir parašas**
- Parašas. Pasirašantis asmuo turėtų nurodyti savo pareigas. Pasirašantis asmuo visada turėtų būti asmuo, pareiškėjui atstovaujantis visais atžvilgiais.
- Vardas ir pavardė (pavadinimas). Pareiškėjo vardas, pavardė arba pavadinimas ir pareiškėjo spaudas.
- Priedų skaičius. Pareiškėjas pateikia šią bendrąją informaciją:
- 1) paraišką, įskaitant priedus, gauti įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statusą;
  - 2) įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo statusą suteikiančių valdžios institucijų išduotą AEO pažymėjimą;
  - 3) dokumentus, iš kurių matyti per pastaruosius 12 mėnesių atliktų importo operacijų skaičius.

## VIII PRIEDAS

**EUROPOS BENDRIJA**

## PAVYZDYS

**APEO pažymėjimas**

..... (pažymėjimo numeris)	
<b>1. APEO pažymėjimo turėtojas</b>	<b>2. Išduodančioji institucija</b>
<b>3. Pažymėjimo įsigaliojimo data</b>	

*Paaiškinimai:***Pažymėjimo numeris**

Pažymėjimo numeris visada prasideda jį išdavusios valstybės narės ISO 2 raidžių šalies kodu, po kurio nurodomas nacionalinis leidimo numeris.

**1. APEO pažymėjimo turėtojas**

Nurodomas visas turėtojo pavadinimas, nurodytas VII priedo paraiškos formos 1 skiltyje, PVM mokėtojo kodas, nurodytas (-i) paraiškos formos 8 skiltyje, ir paraiškos formos 11 skiltyje nurodytas AEO pažymėjimo numeris.

**2. Išduodančioji institucija**

Parašas, valstybės narės institucijos pavadinimas ir spaudas.

Gali būti nurodomas valstybės narės regioninės institucijos pavadinimas, jeigu taip nurodyti reikia atsižvelgiant į institucijos organizacinę struktūrą.

**3. Pažymėjimo įsigaliojimo data**

Nurodoma diena, mėnuo ir metai pagal 21 straipsnio 1 dalį.

## IX PRIEDAS

Administraciniai susitarimai su vėliavos valstybėmis dėl sugautų žuvų kiekio sertifikavimo nuostatų įgyvendinimo (Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 12 straipsnio 4 dalis)

## XA PRIEDAS

**Informacijos apie pastebėtus žvejybos laivus pateikimo forma**

Laivo pavadinimas \_\_\_\_\_ Tarptautinis radijo šaukinys \_\_\_\_\_ Vėliava \_\_\_\_\_

Registracijos numeris (ir, jei reikia, Lloyd's ir (arba) IMO numeris) \_\_\_\_\_

Laivo aprašas (skiriamieji požymiai) \_\_\_\_\_

Laivo tipas (pvz., ilgosiomis ūdomis žvejojantis laivas, traleris) \_\_\_\_\_

Pradinė padėtis Platuma \_\_\_\_\_ Ilguma (rytų arba vakarų) \_\_\_\_\_

Žvejybos rajonas, parajonis, kvadratas \_\_\_\_\_

Ryšys ir (arba) pastebėjimas (varnele pažymima reikiama skiltis) Vizualus  Radaru  Radijo ryšiu

Su laivu užmegztas radijo ryšys Taip  Ne

Išsami informacija apie asmenį (-is), su kuriuo (-iais) pastebėtame laive buvo užmegztas ryšys

Pokalbio radijo ryšiu santrauka \_\_\_\_\_

Laivo pastebėjimo laikas ir veikla (pvz., žvejyba, plaukimas tranzitu)

Data \_\_\_\_\_ Laikas \_\_\_\_\_:\_\_\_\_\_ Veikla \_\_\_\_\_ Kryptis \_\_\_\_\_ Padėtis \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Laikas \_\_\_\_\_:\_\_\_\_\_ Veikla \_\_\_\_\_ Kryptis \_\_\_\_\_ Padėtis \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Laikas \_\_\_\_\_:\_\_\_\_\_ Veikla \_\_\_\_\_ Kryptis \_\_\_\_\_ Padėtis \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Laikas \_\_\_\_\_:\_\_\_\_\_ Veikla \_\_\_\_\_ Kryptis \_\_\_\_\_ Padėtis \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Laikas \_\_\_\_\_:\_\_\_\_\_ Veikla \_\_\_\_\_ Kryptis \_\_\_\_\_ Padėtis \_\_\_\_\_

Stebėjimų registravimas (pvz., fotonuotrauka arba vaizdo įrašų) \_\_\_\_\_

Pastabos \_\_\_\_\_

Laivo nuotrauka arba piešinys, kuriame pateikiami būdingieji konstrukcijos elementai, profilis, stiebai ir ženklai:

Pranešimo pateikimo data \_\_\_\_\_ Pranešimą pateikė (kontaktiniai duomenys) \_\_\_\_\_



## XB PRIEDAS

**XA priede pateiktos formos pildymo nurodymai**

## PATEIKIAMA KUO DAUGIAU INFORMACIJOS

1. Laivo pavadinimas, radijo šaukinys, vėliava ir, jei įmanoma, registracijos ir Lloyd's ir (arba) IMO numeris turi būti nustatomas apžiūrint laivą ar užmezgus radijo ryšį su laivu (turi būti nurodomas tos informacijos šaltinis).
2. Skiriamieji požymiai. Nurodoma, ar buvo įmanoma pamatyti laivo pavadinimą ir jo registracijos uostą, ar ne. Įrašoma laivo korpuso ir antstato spalvos, stiebų skaičius, laivo tiltelio padėtis ir kamino ilgis ir t. t.
3. Laivo tipas. Aprašomas pastebėto laivo tipas ir žvejybos įrankiai (pvz., ilgosiomis ūdomis žvejojantis laivas, traleris, žuvų perdirbimo laivas, transportinis laivas).
4. Padėtis. Nurodomas pirminis laivo pastebėjimas, įskaitant žvejybos rajoną, parajonį ir kvadratą.
5. Pastebėto laivo veikla. Nurodomas pastebėjimo laikas, laivo veikla tuo metu, kai jis pastebėtas, ir plaukimo kursas (laipsniais). Nurodoma, ar laivas žvejojo, statė žvejybos įrankius, vilko tralą, traukė žvejybos įrankį iš vandens ar vykdė kitą veiklą. Numatyta užtektinai vietos apibūdinti penkis to paties laivo stebėjimus: jei reikia daugiau vietos, ši skiltis užpildoma kitoje formos pusėje arba atskirame popieriaus lape. Įrašoma, ar traukiamas jūros paukščių baidymo lynas, ar ne.
6. Pastebėjimo registravimas. Nurodoma, ar laivo pastebėjimas buvo nufilmuotas ar nufotografuotas (skiltyje „pastabos“ įrašoma, kur laikomi tie dokumentai).
7. Pastabos. Nurodoma laivo plaukimo tranzitu kryptis. Parengiama visų radijo ryšiu vykusių pokalbių santrauka, kurioje nurodomas asmens (-ų), su kuriuo (-iais) buvo susisiektas pastebėtame laive, nurodytas vardas ir pavardė, pilietybė ir pareigos.
8. Laivo schema. Nupiešiamas laivo profilis, kuriame nurodomi visi skiriamieji požymiai, pagal kuriuos būtų galima atpažinti laivą.

## XI PRIEDAS

Standartinė forma, naudojama keičiantis informacija, kai pateikiamas prašymas pagal 45 straipsnį

## I. PRAŠYMAS PATEIKTI INFORMACIJĄ

<b>Prašymą teikianti institucija</b> — valstybė narė — pavadinimas — adresas — atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys	
<b>Institucija, kuriai pateikiamas prašymas</b> — valstybė narė — pavadinimas — adresas — atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys	
<b>Prašymo perdavimo data</b>	
<b>Prašymą teikiančios institucijos nuorodos numeris</b>	
<b>Prie šio prašymo pridėtų priedų skaičius</b>	
<b>Išsami informacija apie fizinį ar juridinį asmenį ir (arba) žvejybos laivą, dėl kurių pateikiamas prašymas</b>	<i>Pateikiama visa turima informacija, pagal kurią būtų galima atpažinti atitinkamus žvejybos laivus, kapitonus, žvejybos licencijų ir (arba) žvejybos leidimų turėtojus, savininką ir t. t.</i>
<b>Prašoma informacijos apie:</b>	
<input type="checkbox"/> <b>galimą NNN žvejybą, apibrėžtą Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 2 straipsnio 1 dalyje, arba apie Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodytus sunkius pažeidimus</b>  <i>45 straipsnio 1 dalis</i>	<i>Pateikiami išsamūs klausimai ir būtina pagrindinė informacija bei prašymo pagrindimas</i>
<input type="checkbox"/> <b>galimus Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 pažeidimus</b>  <i>45 straipsnio 1 dalis</i>	<i>Pateikiami išsamūs klausimai ir būtina pagrindinė informacija bei prašymo pagrindimas</i>
<b>Prašymas atlikti administracinį tyrimą</b>  <i>45 straipsnio 2 dalis</i>	<i>Pateikiami išsamūs klausimai ir būtina pagrindinė informacija bei prašymo pagrindimas</i>
<b>Institucijos, į kurią kreipiamasi, prašoma pateikti turimus dokumentus arba patvirtintas jų kopijas</b>  <i>45 straipsnio 4 dalis</i>	<i>Pateikiami išsamūs klausimai ir būtina pagrindinė informacija bei prašymo pagrindimas</i>
<b>Kita bendro pobūdžio informacija arba klausimai</b>	

## II. ATSAKYMAS

<b>Prašymą pateikusi institucija</b> — valstybė narė — pavadinimas — adresas — atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys	
<b>Institucija, kuriai pateiktas prašymas</b> — valstybė narė — pavadinimas — adresas — atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys	
<b>Prašymo perdavimo data</b>	
<b>Prašymą pateikusios institucijos nuorodos numeris</b>	
<b>Atsakymo perdavimo data</b>	
<b>Institucijos, kuriai pateiktas prašymas, nuorodos numeris</b>	
<b>Prie šio atsakymo pridėtų priedų skaičius</b>	
<b>Prašyta informacijos apie:</b>	
<input type="checkbox"/> galimą NNN žvejybą, apibrėžtą Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 2 straipsnio 1 dalyje, arba apie Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodytus sunkius pažeidimus	<i>Pateikiama visa turima arba atsižvelgiant į prašymą surinkta atitinkama informacija</i>
<input type="checkbox"/> galimus Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 pažeidimus	<i>Pateikiama visa turima arba atsižvelgiant į prašymą surinkta atitinkama informacija</i>
<input type="checkbox"/> Prašymas atlikti administracinį tyrimą <i>45 straipsnio 2 dalis</i>	<i>Pateikiama išsami informacija apie atliktą administracinį tyrimą ir jo rezultatai</i>
<input type="checkbox"/> Institucijos, į kurią kreipiamasi, prašoma pateikti turimus dokumentus arba patvirtintas jų kopijas <i>45 straipsnio 4 dalis</i>	<i>Išvardijami pateikiami dokumentai, kurie prie šios atsakymo formos pridedami kaip priedai</i>
<b>Kita informacija</b>	

## XII PRIEDAS

## Prašymo pateikti administracinį pranešimą pagal 48 straipsnį standartinė forma

## I. PRAŠYMAS PATEIKTI ADMINISTRACINĮ PRANEŠIMĄ

<b>Prašymą teikianti institucija</b> — valstybė narė — pavadinimas — adresas — atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys	
<b>Institucija, kuriai pateikiamas prašymas</b> — valstybė narė — pavadinimas — adresas — atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys	
<b>Prašymo perdavimo data</b>	
<b>Prašymą teikiančios institucijos nuorodos numeris</b>	
<b>Prie šio prašymo pridėtų priedų skaičius</b>	
<b>Išsami informacija apie fizinį ar juridinį asmenį, dėl kurio pateikiamas prašymas</b>	<i>Pateikiama visa turima informacija, pagal kurią būtų galima atpažinti administracinio pranešimo adresatą</i>
<b>Informacija apie priemonės dalyką arba praneštiną sprendimą</b>	<i>Pateikiama visa galima informacija apie priemonės dalyką arba praneštiną sprendimą</i>

## II. ATSAKYMAS

<b>Prašymą pateikusi institucija</b> — valstybė narė — pavadinimas — adresas — atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys	
<b>Institucija, kuriai pateiktas prašymas</b> — valstybė narė — pavadinimas — adresas — atsakingo pareigūno kontaktiniai duomenys	
<b>Prašymo perdavimo data</b>	
<b>Prašymą pateikusios institucijos nuorodos numeris</b>	
<b>Atsakymo perdavimo data</b>	
<b>Institucijos, kuriai pateiktas prašymas, nuorodos numeris</b>	

<b>Prie šio atsakymo pridėtų priedų skaičius</b>	
<b>Pranešimas, kurį prašyta pateikti</b>	
<b>Informacija apie pranešimą, kurį prašyta pateikti:</b>	
— pranešimo perdavimo adresatui data	<i>Nurodoma pranešimo perdavimo data</i>
— pranešimas nebuvo perduotas	<i>Nurodoma priežastis, kodėl pranešimas nebuvo perduotas</i>
<b>Kita informacija</b>	

## XIII PRIEDAS

**Produktų, kuriems netaikoma 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1005/2008, nustatančio Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir neregamentuojamai žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti, 2 straipsnio 8 punkte pateikta sąvokos „žuvininkystės produktai“ apibrėžtis, sąrašas**

- Gėlių vandenių žuvininkystės produktai, įskaitant:
  - 0301 91 – Kitos gyvos žuvys. Upėtakiai (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* ir *Oncorhynchus chrysogaster*)<sup>(1)</sup>
  - 0301 92 – Kitos gyvos žuvys. Unguriai (*Anguilla* spp.)
  - 0301 93 – Kitos gyvos žuvys. Karpiai
  - ex 0301 99 – Kitos. Gėlavandenės žuvys (KN 0301 99 11 ir 0301 99 19)
  - 0302 11 – Šviežios arba atšaldytos žuvys, išskyrus žuvų filė ir kitą žuvų mėsą, klasifikuojamą 0304 pozicijoje. Upėtakiai (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* ir *Oncorhynchus chrysogaster*)
  - 0302 12 – Šviežios arba atšaldytos žuvys, išskyrus žuvų filė ir kitą žuvų mėsą, klasifikuojamą 0304 pozicijoje. Ramiojo vandenyno lašišos (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus gorboscha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tshawytscha*, *Oncorhynchus kisutch*, *Oncorhynchus masou* ir *Oncorhynchus rhodurus*), Atlanto lašišos (*Salmo salar*) ir Dunojaus lašišos (*Hucho hucho*)
  - 0302 66 – Šviežios arba atšaldytos žuvys, išskyrus žuvų filė ir kitą žuvų mėsą, klasifikuojamą 0304 pozicijoje. Unguriai (*Anguilla* spp.)
  - ex 0302 69 – Šviežios arba atšaldytos žuvys, išskyrus žuvų filė ir kitą žuvų mėsą, klasifikuojamą 0304 pozicijoje. Gėlavandenės žuvys (KN 0302 69 11 ir 0302 69 19)
  - 0303 11 – Sušaldytos žuvys, išskyrus žuvų filė ir kitą žuvų mėsą, klasifikuojamą 0304 pozicijoje. Ramiojo vandenyno lašišos (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus gorboscha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tshawytscha*, *Oncorhynchus kisutch*, *Oncorhynchus masou* ir *Oncorhynchus rhodurus*), išskyrus jų kepenis, ikrus (su kiaušidės plėvelės apvalkalu) ir pienius
  - 0303 21 – Sušaldytos žuvys, išskyrus žuvų filė ir kitą žuvų mėsą, klasifikuojamą 0304 pozicijoje. Upėtakiai (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* ir *Oncorhynchus chrysogaster*)
  - 0303 22 – Sušaldytos žuvys, išskyrus žuvų filė ir kitą žuvų mėsą, klasifikuojamą 0304 pozicijoje. Atlanto lašišos (*Salmo salar*) ir Dunojaus lašišos (*Hucho hucho*)
  - 0303 76 – Sušaldytos žuvys, išskyrus žuvų filė ir kitą žuvų mėsą, klasifikuojamą 0304 pozicijoje. Unguriai (*Anguilla* spp.)
  - ex 0303 79 – Kitos sušaldytos žuvys, išskyrus žuvų filė ir kitą žuvų mėsą, klasifikuojamą 0304 pozicijoje. Gėlavandenės žuvys (KN 0303 79 11 ir 0303 79 19)
  - ex 0304 19 – Žuvų filė ir kita žuvų mėsa (malta arba nemalta), šviežia arba atšaldyta. Gėlavandenės žuvys (KN 0304 19 13; 0304 19 15; 0304 19 17; 0304 19 19 ir 0304 19 91)
  - ex 0304 29 – Sušaldyta filė. Gėlavandenių žuvų (KN 0304 29 13; 0304 29 15; 0304 29 17 ir 0304 29 19)

<sup>(1)</sup> KN kodai atitinka Komisijos reglamento (EB) Nr. 1031/2008 KN kodus (OL L 291, 2008 10 31).



- ex 0304 99 – Kita sušaldyta žuvų mėsa. Gėlavandenių žuvų (KN 0304 99 21)
  
- ex 0305 30 – Žuvų filė, vytinta, sūdyta arba užpilta sūrymu, išskyrus rūkytą. Ramiojo vandenyno lašių (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus gorbusha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tshawytscha*, *Oncorhynchus kisutch*, *Oncorhynchus masou* ir *Oncorhynchus rhodurus*), Atlanto lašių (*Salmo salar*) ir Dunojaus lašių (*Hucho hucho*), sūdytų arba užpiltų sūrymu (KN 0305 30 30); *Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* ir *Oncorhynchus chrysogaster* rūšių upėtakių; karpiai (ex KN 0305 30 90)
  
- ex 0305 41 – Rūkytos žuvys, įskaitant filė. Ramiojo vandenyno lašišos (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus gorbusha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tshawytscha*, *Oncorhynchus kisutch*, *Oncorhynchus masou* ir *Oncorhynchus rhodurus*), Atlanto lašišos (*Salmo salar*) ir Dunojaus lašišos (*Hucho hucho*)
  
- ex 0305 49 – Rūkytos žuvys, įskaitant filė. Upėtakiai (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* ir *Oncorhynchus chrysogaster*) (KN 0305 49 45); unguariai (*Anguilla spp.*) (KN 0305 49 50); karpiai (ex KN 0305 49 80)
  
- ex 0305 59 – Vytintos žuvys, sūdytos arba nesūdytos, išskyrus rūkytas. Upėtakiai (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* ir *Oncorhynchus chrysogaster*); karpiai (ex KN 0305 59 80)
  
- ex 0305 69 – Sūdytos žuvys, išskyrus vytintas arba rūkytas, ir žuvys, užpiltos sūrymu. Ramiojo vandenyno lašišos (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus gorbusha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tshawytscha*, *Oncorhynchus kisutch*, *Oncorhynchus masou* ir *Oncorhynchus rhodurus*), Atlanto lašišos (*Salmo salar*) ir Dunojaus lašišos (*Hucho hucho*) (KN 0305 69 50); upėtakiai (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* ir *Oncorhynchus chrysogaster*); karpiai (ex KN 0305 69 80)
  
- ex 0306 19 – Kiti vėžiagyviai, įskaitant miltus, rupinius ir granules iš vėžiagyvių, tinkami vartoti žmonių maistui, sušaldyti. Gėlavandeniai vėžiai (KN 0306 19 10)
  
- ex 0306 29 – Kiti vėžiagyviai, įskaitant miltus, rupinius ir granules iš vėžiagyvių, tinkami vartoti žmonių maistui, nesušaldyti. Gėlavandeniai vėžiai (KN 0306 29 10)
  
- 1604 11 00 – Gaminiai arba konservai iš žuvų. Žuvys, sveikos arba supjaustytos į gabalus, bet nemaltos. Lašišos
  
- ex 1604 19 – Gaminiai arba konservai iš žuvų. Žuvys, sveikos arba supjaustytos į gabalus, bet nemaltos. Lašišinės, išskyrus lašišas (KN 1604 19 10)
  
- ex 1604 20 – Kitos paruoštos arba konservuotos žuvys. Iš lašių (KN 1604 20 10); iš lašišinių, išskyrus lašišas (KN 1604 20 30)
  
- ex 1605 40 00 – Kiti vėžiagyviai, gaminiai arba konservai. Gėlavandeniai vėžiai išvirti su krapais, šaldyti
  
- Akvakultūros produktai, gauti iš mailiaus ar lervų
  
- 0301 10 – Gyvos dekoratyvinės žuvytės
  
- 0307 10 – Austrės, su geldelėmis arba be geldelių, gyvos, šviežios, atšaldytos, sušaldytos, vytintos, sūdytos ar užpiltos sūrymu
  
- Didžiosios šukutės, jūrinės šukutės arba pektunkuliusai, priklausantys *Pecten*, *Chlamys* arba *Placopecten* gentims
  
- 0307 21 – Gyvi, švieži arba atšaldyti (KN 0307 21 00)
  
- 0307 29 – Kiti

- Midijos
    - 0307 31 – Gyvos, šviežios arba atšaldytos
    - 0307 39 – Kitos
    - ex 1605 90 – Kiti (KN 1605 90 11 ir 1605 90 19)
  - 0307 60 00 – Sraigės, išskyrus jūrines sraigės
  - 0305 10 00 – Žuvų miltai, rupiniai ir granulės, tinkami vartoti žmonių maistui
  - ex 1605 90 30 – Kiti vėžiagyviai, moliuskai ir kiti vandens bestuburiai, gaminiai arba konservai: šukutės, austrės, sraigės
  - 1605 90 00 – Kiti vandens bestuburiai, gaminiai arba konservai
-